DIARANSON 15 APRIL 2026

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

SVB

Lo tin boet pa empresanan cu no a ahusta informacionnan corecto di salario minimo

Pilar di tereno na Palm Beach ainda kibra

Awor hasta e pilar mahos kibra a bira atraccion turistico





ORANJESTAD (AAN): Na comienzo di aña, ya caba DIARIO a trece dilanti un situacion cu no ta bunita. Esey ta cu banda di Hotelnan riba beach tin algun "pilar" traha pa delinea tereno di Hotelnan.

Danki na e pilarnan, por sa unda e tereno di Hotel a caba, y unda e tereno publico di Beach ta cuminza.

Pero na Palm Beach tin un di e Pilarnan cu ya tin como 1½ aña caba kibra, benta abao, riba beach y ningun instancia ta haci algo pa kit'e ni haci reparacion.

Varios di e pilarnan aki keto bay ta bon manteni y ta sigui fungi pa e trabao destina.

Sinembargo esun aki cu ta situa entre e Post di Strandpolitie bay zuid pa Divi Phoenix Beach Resort, e ta tur kibra y benta abao manera por mira riba e potret recien saca. Pa colmo por a mira turistanan ta para banda di dje sacando potret. Ora cu e potret aki a wordo saca, e turistanan ya a hala un tiki mas na banda.

Aunke ta DIP ta pone e penchinan di tereno, toch tin indicacion cu ta DOW ta encarga pa mantenimento di e pilarnan aki.

E speranza tey cu pronto esnan kibra aki lo por wordo kita, y drecha y no laga nan asina benta abao, sin cu nada ta wordo haci.

Corte Supremo na Hulanda a confirma castigonan di Hof

Trio di Benny cu Leoncita y Pieter tin di bay drenta prizon di KIA

•Casacion a duna e ultimo palabra

Team di Aruba a participa den tayer di Safe Sport na Panama2026









ORANJESTAD (AAN): E organizacion di e Weganan Panama2026 ta haci mas cu solamente organiza e competencianan. Hunto cu e comision di atleta y di Safe Sport di e organizacion ODESUR a organiza algun tayer cu lo tuma luga durante e dianan di e Weganan.

Riba Dialuna a tuma luga e tayer di Safe Sport y ful e ekipo di Team Aruba a participa. E tema di deporte sigur ta uno cu Comite Olimpico Arubano (COA) ta duna hopi atencion y ta mira cu e atletanan tambe ta mira e importancia cu nan participacion activo.

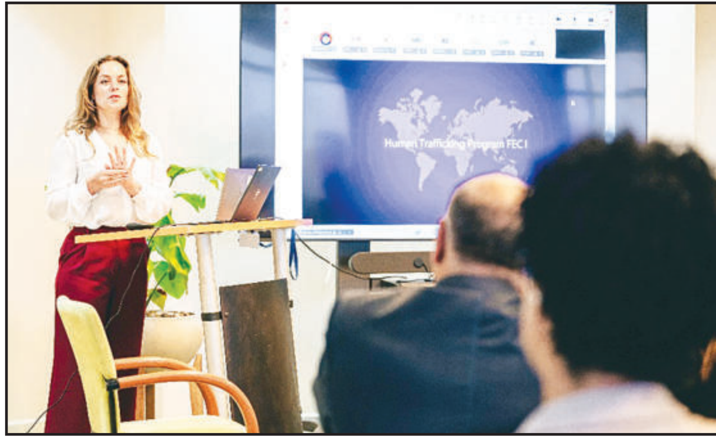
Parlamentario Carlos Bermudez a bati alarma

Maltrato den sector Hotelero no por sigui y mester tuma accion awo



Reunion na Aruba

Autoridadnan di supervision di Reino atendiendo riesgonan di traficacion di hende den e sistema financiero







ORANJESTAD (AAN): Banco Central di Aruba (BCA) a organiza un seminario di nivel halto riba 31 di maart 2026 cu a trece hunto autoridadnan di supervision di henter Reino Hulandes pa analisa e relacion entre traficacion di hende y e sistema financiero.

Hopi biaha ta trata traficacion di hende for di un perspectiva di husticia penal of politica social. E seminario aki a enfoca riba e dimension financiero: con explotacion relaciona cu traficacion di hende por aparece den fluhonan financiero y con supervisornan y institucionnan financiero por identifica y reacciona miho na e riesgonan aki.

E seminario a wordo atendi tanto personalmente como virtualmente pa profesionalnan di supervision di Banco Central di Aruba (BCA), De Nederlandsche Bank (DNB), Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) y Autoriteit Financiële Markten (AFM). Representantenan di e "Coördinatiecentrum Mensenhandel Mensensmokkel Aruba" (CMMA) y Rabobank Hulanda tambe a participa.

E programa a habri cu un presentacion di CMMA tocante traficacion di hende den e parti Caribense di Reino Hulandes, sigui pa un presentacion di representantenan di e departamento di "Financial Economic Crime Investigations" di Rabobank Hulanda tocante con e patronchinan relaciona cu traficacion di hende por bira visibel den datonan financiero. Despues autoridadnan di supervision a comparti nan experiencia pa loke ta trata indicadornan di riesgo, metodonan di supervision, mecanismonan di cooperacion y areanan caminda por ta necesario pa reforsa mas.

Durante un panel di discusion modera pa CMMA, representantenan di autoridadnan di supervision a papia tocante con riesgonan di traficacion di hende por wordo atende dentro di e cuadro di supervision di integridad existente incluyendo "due diligence" debido di cliente, monitoreo di transaccion y cooperacion cu "financial intelligence units" y entidadnan hudicial.

E conclusion mas importante di e seminario tabata ta cu deteccion efectivo ta depende di reconocemento di patronchinan y rednan enbes di e transaccionnan isola y cu pa atende cu traficacion di hende den e sistema financiero ta rekeri cooperacion estrecho y intercambio di informacion entre autoridadnan relevante den henter Reino Hulandes

Optica Unicon is Expanding
JOIN OUR TEAM!

JOB SPECIFICATION:
QUALIFICATION/EDUCATION

QUALIFICATION/EDUCATION AND EXPERIENCE:
- Five (5) GCE/CXC/CSEC Ordinary level passes
- Computer Literacy
- Experience in a retail sales environment will be an asset

KNOWLEDGE, SKILLS AND ABILITIES:
- Must be organized, self-motivated, results-oriented, persistent and committed, able to cope well in stress-related environments and possess computer literacy skills
- Team player
- Excellent written and oral communication skills
- Eager to provide excellent customer service



OPTICAL SERVICE REPRESENTATIVE (OSR)

Please send your CV to
jobs_aruba@unicomer.com





Corte Supremo na Hulanda a confirma castigonan di Hof

Trio di Benny cu Leoncita y Pieter tin di bay drenta prizon di KIA

•Casacion a duna e ultimo palabra



ORANJESTAD (AAN): E dia tan spera a yega! Diamars 14 di April 2026, wowo di hopi observado politico tabata dirigi riba Corte di Casacion na Hulanda.

Esey ta debi cu riba Diamars, e Corte Supremo aki (un constelacion di 6 Hues) na Hulanda, a dicidi cu e apelacion di Benny Sevinger contra su condena di Corte Superior ta keda rechaza.

Corte Supremo a bisa cu e castigo di Corte Superior pa Benny Sevinger ta keda manera el a wordo sentencia! Esey ta nifica cu Benny Sevinger ta keda condena na 4 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional. Ademas a prohibi Benny Sevinger pa 6 aña largo no por haya trabao den Gobierno y tampoco por postula su mes como candidato di organonan representativo.

Prizon pa Benny Sevinger: Corte Supremo ta haya Benny Sevinger culpabel di:
(*) Complice di horta Gobierno.
(*) Di a laga su mes wordo cumpra.
(*) Di malversacion.

Prizon pa Leoncita Arends: Corte Supremo ta rechaza e apelacion di Maria Leoncita Arends y ta confirma e castigo di Hof di Corte Superior. Maria Leoncita Arends ta keda condena na 2 aña di prizon di cual 1 aña ta condicional cu un tempo di prueba di 3 aña.

Prizon pa Pieter Susebeek: Corte Supremo ta rechaza e apelacion di Pieter Susebeek y ta confirma e castigo di Hof di Corte Superior. Pieter Susebeek ta keda condena na 30 luna di prizon di cual 10 luna ta condicional cu un tempo di prueba di 2 aña. Tambe a tuma decision cu e 1.3 Miyon Dollar lo keda confisca. Corte Supremo a determina lo siguiente relaciona cu e modus operandi di e fraude. Compinchinan di e Ministro (hopi liga cu su partido AVP) a presenta via nan compania e peticion na Ministro pa obtene (opcion riba) derecho di algun tereno erfpacht. E companianan aki tabata 'bashi' ora di a haci e peticionnan aki, pues nan no tin nada di balor. Meta di e compinchinan tabata pa bende despues e terenonan aki cu ganashi extra halto. E rol di ex-Ministro Sevinger tabata pa djis core aproba e peticionnan, no obstante cu tin retraso enorme den aprobacion di peticionnan na demas ciudadanonan di Aruba. Pero mesora e tabata duna su firma y duna OK pa acuerdo di duna tereno.

Di e forma aki, e tabata duna prioridad na e solicitud di e compinchinan. Asina e tabata evita cu e peticionnan tabata wordo evalua administrativamente segun reglanan vigente. Ademas, Ministro a acepta regalo di su compinchinan den e periodo durante cual e tin di dicidi riba nan peticionnan pa otorga tereno cu nan a pidi. Esaki ta un delito, pasobra e tabata laga su mes wordo cumpra "pasieve ambtelijke omkoping". Pa colmo e ex-Ministro a uza placa di un fundacion opera pa su campaña electoral, pa por cubri gasto di viahe priva di su casa, y segun Corte Supremo esaki ta malversacion.

Reaccion na Aruba: E reaccion tabata hopi na Aruba riba Diamars. Ta mira cu husticia definitivamente ta condena un otro Ministro di AVP pa corupcion. Un oponente a bisa, cu aworaki e yiu muhe di e ex-Ministro ta den Parlamento pa asina sigui cu e 'legado di Sevinger'. Pero ta di ki tipo di legado ta referi aki na dje. Diamars mainta, a nota cu ningun Parlamentario di AVP no a presenta na trabao. Esaki a wordo interpreta door di hopi hende Partido AVP a bay den panico cu e decision di Casacion aki.

Parlamentario Carlos Bermudez a bati alarma

Maltrato den sector Hotelero no por sigui y mester tuma accion awo

•Trahadornan ta bira victima di bullying

•Hopi discriminacion y abuso verbal

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Bermudez di AVP, a divulga na prensa cu varios empleado den e sector hotelero a acerc'e cu preocupacion serio, reclamo y decepcion profundo. Situacionnan cu, segun Bermudez, a lag'e completamente sorprendi y preocupa.

Aki ta trata di trahadornan balente, cu a dedica hopi aña di nan bida na e sector hotelero. Hopi di nan, pa miedo di perde nan trabao, a opta pa keda keto. Pero e silencio aki no por wordo interpreta como sifuera cu tur cos ta bon. E situacion actual ta inaceptabel y mester atencion awo.

E mas preocupante ainda ta cu tin empleado cu ni sikiera ta confia pa acerca nan sindicatonan, pasobra nan tin e percepcion cu e problema nan ta conoci pero nada concreto ta wordo haci. Esaki ta un señal alarmante. Kisas esaki tambe tin di haber cu e miedo di perde trabao.

Banda di e sindicatonan, e responsabilidad ta cay tambe riba AHATA y riba Gabinete AVP-FUTURO (lesa: Minister di Turismo y Labor), cu tin un rol clave pa proteha e trahadornan.

Entre e denuncianan cu a yega na oido di Bermudez tin:
(*) Bullying y harassment na pia di trabao.
(*) No cumplimiento cu e salario minimo legal (11,58 Florin pa ora).
(*) Discriminacion (incluyendo riba base di rasa).
(*) Trato desigual entre empleado.
(*) Abuso verbal.
(*) Carga di trabao excesivo. Mester haci mas cu loke e descripcion di trabao ta prescribi.
(*) Falta di respet y reconocemento.
(*) Falta di oportunidad pa promocion.
(*) Abuso di poder door di managernan cu falta conocemento di leynan laboral.



(*) Contract y periodo di prueba ilegal.
(*) Pago total inferior na e salario minimo legal.
(*) Uzo di tip pa completa salario minimo (cual ta contra ley).
(*) Menaza den direccion di empleado cu ta expresa nan descontento.
(*) Falta total di perspectiva pa cu crecemento profesional.
(*) Preferencia pa stranhero en bes di promove talento local.

Un situacion particular y grave ta cu tin caso caminda e salario minimo ta wordo "completa" cu tip. Esaki no solamente ta ilegal, pero ta crea un problema adicional: e tip no ta reconoci como entrada fiho, cual ta haci cu empleadonan no por haya un prestamo bancario pa por yega na por ehempel un cas of auto.

Den hopi caso, trahadornan local cu tin mas experiencia y conocemento di e sector, no ta wordo tuma den consideracion ora tin vacatura, mientras cu ta prefera busca personal di afo. "Nos no por sigui tapa wowo pa maltrato di nos propio hendenan," Bermudez a enfatisa. "Si nos permiti esaki, nos ta manda un mensahe cla: cu interes personal ta bay riba bienestar di trahadornan."

Parlamentario Bermudez ta reconoce e importancia di e sector hotelero pa cu e economia di Aruba, pero ta subraya cu desaroyo economico no por bay a costo di dignidad humano.

Yamada urgente pa accion: Bermudez ta haci un suplica fuerte na Sindicatonan, AHATA, y Minister di Turismo y Labor pa tuma responsabilidad y actua sin mas tardanza. Ban uni pa por yega na un win-win situation.

Bermudez ta urgi minister di Turismo y Labor pa desaroya y implementa un plan di inspeccion specifico pa sector hotelero, cu lo enfoca riba:
1. Control efectivo na pia di trabao.
2. Cumplimento cu leynan laboral.
3. Proteccion di e trahadornan contra abuso.
4. Introduccion di un Tip-Lijn (anonimo).
5. Garantia di un ambiente di trabao digno, humano y seguro.

"Un empleado cu ta ser respeta y balora, lo semper duna mas. Esaki no solamente ta beneficia e empresa, pero tambe Aruba en general." Bermudez a conclui cu un yamada na unidad y responsabilidad: "Ban gara e toro na su cacho. Hunto nos por logra cambio real. E bon comun lo beneficia nos tur."



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 170.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

sorteo ta awe nochi 7:45 pm



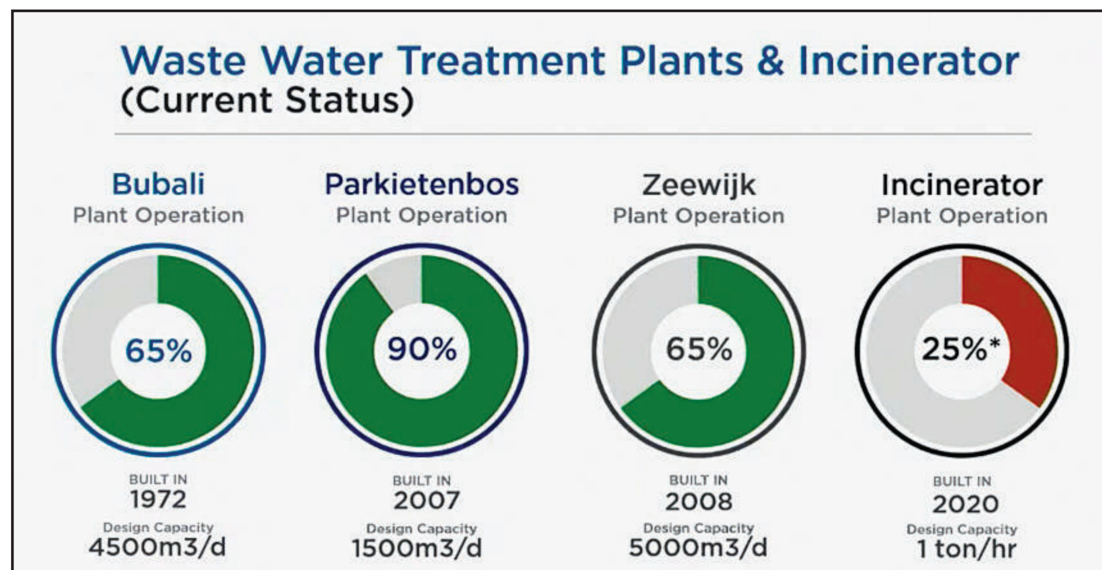
HUNGA AWO



Papiando di RWZI den Parlamento

Situacion cu Minister Dowers a hereda na AWSS a rekeri cambio drastico pa logra e obhetivo





ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta, Minister Arthur Dowers, hunto cu director di AWSS N.V. Joseph Everon y CFO di AWSS Randolph Ruiz, a duna miembronan di Parlamento un presentacion amplio tocante e trabaonan andando desde cu e mandatario di Husticia a tuma encargo di e maneho di AWSS.

Na momento cu Minister Dowers a haya e responsabilidad di AWSS, a inicia inmediatamente cu varios estudio pa haya un bista real di e situacion cu a topa. Esaki a inclui evaluacion di e obhetivonan operacional di AWSS, IT, Recurso Humano y cumplimento cu e Corporate Governance Code.

E investigacion a revela puntonan di preocupacion serio: falta di maneho, ausencia di un cuadro strategico, dependencia di un solo recurso financiero y maneho presupuestario inapropia. Ademas, no tabata existi control interno, ni sistema di whistleblower ni cumplimento etico, locual a aumenta significativamente e riesgonan pa AWSS y su posicion di resiliencia.

Pa logra un funcionamento solido di AWSS, ta esencial pa tin segregacion di maneho, transparencia financiero y claridad den rol di cada ken den e organisacion. AWSS ta genera miyones pa aña a traves di pasaheronan cu ta paga pa nan ED Card, pero tabata maneha e fondonan aki di manera iresponsabel. Esaki a forma e base pa implementacion di cambio drastico den e maneho for di momento cu Minister Dowers a tuma responsabilidad.

Na 2024, e situacion operacional tabata critico. E planta na Bubali tabata funciona na solamente 35% di su capacidad, Parkietenbos na 0%, Zeewijk na 65% y e incinerator na 25%. Awe, e resultadonan ta mustra progreso concreto: Bubali Plas ta opera na 65%, Parkietenbos na 90%, Zeewijk a keda stabiel na 65% y e incinerator ta sigui opera na 25%, mientras cu ta atende cu un acumulacion di desperdicio medico di mas cu un aña. Considerando cu e standard mundial pa maneho di desperdicio medico ta 48 ora, AWSS ta enfrenta un reto grandi pa procesa e fluho diario y alabes elimina e atraso existente. Den e marco aki, Everon a confirma cu pronto lo pone dos incinerator mas den funcion pa aumenta capacidad y eficiencia.

E incinerator tin un rol strategico amplio: no solamente procesa desperdicio medico, sino tambe sludge cu ta resta despues di procesa awa sushi, carcas di bestia morto, droga y productonan ilicito confisca pa Aduana, KPA, documentonan sensitivo di instancia manera Ministerio Publico, Corte y Pais Aruba.Na mes momento, a inverti significativamente den capacitacion di personal, mehoracion y renovacion di e edificio na Parkietenbos, upgrade di e incinerator pa uza gas LPG na luga di diesel, y optimalisacion di e facilidadnan pa ricibi desperdicio. Minister Arthur Dowers a expresa su satisfaccion cu e progreso logra, enfatisando cu e cambio tabata necesario y urgente. E ta mira cu confiansa den e direccion actual, cu ta dunando resultado concreto y ta contribui na reestablecemento di un servicio publico esencial cu tin impacto directo riba salud, medio ambiente y calidad di bida na Aruba.



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **10 april 2026** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **Joseph Conrad LETREN,** zonder bekende hoofd- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

OPGEROEPEN:

Om op **dinsdag, 16 juni 2026 des voormiddags om 08:30 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat no. 51 te Oranjestad, Aruba te verschijnen voor de behandeling van deze zaak (AUA202600453 EJ), teneinde op het door **Lydia Rebecca LETREN en David Oswald LETREN** ingediend verzoek te worden gehoord, welke domicilie kiezende te Spinozastraat nr. 3 in Aruba ten kantore van mr. N.S. Gravenstijn

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
588-1700



AANKONDIGING

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint-Maarten, Bonaire, Sint-Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van **10 april 2026** waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is **Jean Daniel PIERRE,** zonder bekende hoofd- en/of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN** om **maandag, 29 juni 2026 des voormiddags om 08:45 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat nr. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door **Claudine GEDERAT** ingediend verzoek (AUA202600443 EJ) te worden gehoord.

Josefin P. Locadia,
Gerechtsdeurwaarder.
Tel: 588-1700

Evelyn Wever Croes den reunion cu Secretario di Estado:

HOFA no ta di acuerdo cu loke nos a acorda na 2024, y HOFA no ta bon pa aruba





ORANJESTAD (AAN): Diamars den Parlamento den un reunion cu Secretario di Estado Eric van der Burg, Lider di fraccion di MEP Evelyn Wever-Croes a papia entre otro riba e tema di ley di reino HOFA. E Secretario di Estado a trece padilanti pakico e ta kere cu e ley di reino aki ta bon pa Aruba, pasobra e ta trece beneficio financiero si nos paga menos interes.

"Ami a trece padilanti pakico mi ta kere cu e ley di reino HOFA, no ta bon pa Aruba. Pasobra, berdad di un banda e por nifica cu nos ta paga menos interes, pero e riesgo di e ley aki ta cu e ta frena nos crecemento socio economico na Aruba y esey ta algo hopi serio.

Es mas, e efectonan y riesgo ta hopi mas pio cu e poco interes cu bo por scapa. Y e no por a descarta e riesgonan ey. Pues tanto bal bo paga menos interes, si di otro banda bo economia wordo frena. Ta pio bo ta para. E ley di HOFA a wordo firma caba door di e gobierno di AVP Futuro, y e Secretario di Estado a confirma esaki. Pero nos sa ki caminda pa cana, y nos ta bay cana e caminda ey, pa percura cu e ley di reino aki no bira realidad.

Awe den reunion e Secretario di Estado a duna nos algun informacion adicional, informacion cu nos gobierno no ta duna nos. Y awor nos sa tambe mas caminda pa cana. Kiermen, no preocupa nos lo sigui haci nos maximo esfuerso pa e ley di reino aki, apesar cu gobierno di AVP Futuro a firme caba, no bira un realidad, pasobra e no ta bon pa Aruba" lider di fraccion Evelyn Wever-Croes a finalisa bisando.

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5 Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS. MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO TE CU 30 DI APRIL
www.lottoaruba.com
Lotto Cambiando bida...

Polis na St. Maarten cu accion pisa contra motorcyclenan haciendo boroto

PHILIPSBURG: Despues di tantisimo reclamo di ciudadanonan, cu aworaki tin demasiado motorcycle maneha pa hende anti-social cu ta haci boroto hasta laat y den marduga den areanan residencial, Cuerpo Policial di St. Maarten (KPSM) a dicidi na actua.

Nan a cuminza ta emiti un advertencia formal contra tur motociclista. Den ultimo simannan, a bira un aumento drastico den motorcyclenan coriendo rond cu e mufflernan conoci como 'Cherry Bomb', cu ta core for di anochinan laat, te den marduga, y ocasiona un disturbio enorme di sonido. Tur reclamo di ciudadanonan a wordo anota, y habitantenan ta furioso cu nan no por drumi debi na e interupcion di motociclistanan aki.

Polis ta corda e motociclistanan aki, cu e comportacion aki ta violando e Ley di Sonido di St. Maarten, cu ta guia tambe parti amplio di reglamentonan di trafico y comportamento publico na e isla.

E leynan aki tey pa proteha paz y bienestar di comunidad, y pesey awor si KPSM lo cuminza aplica e leynan aki. Polis pues lo tuma medidanan serio contra esnan cu wordo gara ta haci boroto excesivo, incluyendo boet pisa, ta confisca e motorcycle, y demas accion legal pa tur esnan cu no ta haci caso di e advertencianan aki.

Nan ta urgi tur motociclista pa respeta ley y paz di comunidad, y pa kita e mufflernan di boroto aki, ahusta nan motorcycle y cuminza actua como manehador corecto.

Un hardin, un comunidad, un vision comparti

Prome Minister Mike Eman ta aplaudi iniciativa di Lago Heights Community Garden

















ORANJESTAD (AAN): Recientemente Prome Minister mr. Mike Eman tabata presente p'e inauguracion oficial di e Community Garden na Lago Heights Park. Como parti di e proyecto "Let's Rise Together, Let's Thrive Together", un iniciativa di Sunrise City Coconut Collective (SC3) bou di e programa Ban Biba Bario di CEDE Aruba, e hardin aki a bira un simbolo bibo di forsa, union y crecemento den nos comunidad y pariba di brug.

Tammy Richardson, presidente di Sunrise City Coconut Collective a señala cu e trayecto di e proyecto a cuminsa na mei di aña pasa, cu un vision cla pa traha hunto y crea algo valioso pa nos comunidad. "E proyecto aki tabata berdaderamente p'e comunidad y door di e comunidad. For di e prome diseño te na e ultimo plantacion, nos boluntarionan dedica tabata e motor tras di e transformacion aki" Richardon a remarca.

E area tabata den un estado di abandono pa varios aña, awor porfin ta mira un luz positivo.

Anand Sueman cu tabata un figura clave den e proyecto tambe a destaca cu e inauguracion di e hardin comunitario ta un prueba di loke pueblo por logra ora nan traha hunto. Segun Sueman, e hardin no ta solamente un espacio berde, pero un simbolo di union, compromiso y sostenibilidad. Ademas el a enfatisa cu e exito di e iniciativa ta basa riba e forsa di e boluntarionan, kende a contribui cu nan tempo y energia pa haci e vision realidad.

Prome Minister mr. Mike Eman a comparti tambe un mensahe inspirador poniendo enfasis cu Gabinete AVP-Futuro tin un meta pa planta 100 mil mata na Aruba den e añanan benidero. E berdadero forsa di un comunidad ta den su hende, den e boluntario cu ta haci un diferencia.

"Nos kier a gradici tur hende cu a contribui cu nan tempo, energia y recurso pa haci esaki posibel. Sin boso, esaki no tabata bira realidad!" e mandatario encarga cu medio ambiente y naturalesa a exclama. Ademas di palabra inspirador e boluntarionan a haya certificado di aprecio. Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu e boluntarionan y su consehero pa maneho di naturalesa y medio ambiente Francielle Lacle a planta un mata di fruta pa culmina e inauguracion.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 22 APRIL 2026 OM 14:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:
Gedachtenwisseling met de Minister-President, dhr. mr. M.G. Eman over de bezorgdheid in onze gemeenschap met betrekking tot het beheer en de bescherming van het milieu en de natuur op Aruba.

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Segun Director di SVb, Edwin Jacobs:

Lo tin boet pa empresanan cu no a ahusta informacionnan corecto di salario minimo den sistema di SVb



ORANJESTAD (AAN): Sociale Verzekeringsbank SVb Aruba lo haci estudionan necesario pa update informacionnan den nan sistema. Director di SVb, Edwin Jacobs a remarca cu ainda tin companianan cu no a ahusta salarionan minimo y rond di salario minimo.

Meta di esaki ta pa SVb haya informacionnan cu loke e companianan a pone den sistema di SVb ta corecto. El a remarca cu lo tin boet pa e empresanan di cua informacionnan no ta corecto den e sistema. El a remarca cu segun ley, na tur momento tur informacion na SVb mester ta corecto.

Señor Jacobs a duna di conoce cu ya SVb a manda carta na tur empresa pidiendo nan pa manda tur informacion corecto, entre otro payslip, den caso cu nan no a ahusta aumento di salario minimo y rond di salario minimo. Ta importante pa tur doño di trabao, cu tin trahadonan cu nan salario a aumenta, pa adapta esaki den sistema di SVb pa asina nan paga e prima corespondiente.

El a agrega cu tur trahado cu kier sa si su salario cu e ta ricibi ta e salario sigura na SVb, por bay riba su app di SVb pa confirma esaki y e lo mester ta cerca di loke e ta ricibi riba su payslip. Si e trahado sinti cu e informacion ta incorecto, e por contacta SVb pa nan investiga pa soluciona esaki.

Parlamentario Hendrik Tevreden:

AWSS sin solucion agudo pa problema di holor awor den Parkietenbos

ORANJESTAD (AAN): Loke a sali na cla den parlamento riba Dialuna, ta cu e mes masterplan cu MEP a laga atras ta sigui: gobierno no tin ningun plan nobo, completamente contrario na loke e parlamentarionan di fraccion di AVP a insinua den prensa tocante AWSS.

E plan anterior cu ta riba mesa tin e respuesta pa e crisis rond di AWSS. Mientrastanto tin un problema nobo cu a surgi rond di Parkietenbos, e awa cu tabata wordo bendi, no por wordo bendi mas pasobra e calidad no ta adecua, y tin un holor creciente den e vecindario. E rioleeringstelsel ta den un mal condicion y a busca robotsnan nobo pa atende cu e problema aki.

E problema central: tin un plan traha caba a base di experticio internacional, entre otro door di Haskoning y esey nunca a wordo implementa na serio pa e ekipo nobo, pasobra cu a crea un problema politico cu un situacion cu ta un crisis pa Aruba.

E ironia ta grandi. Fraccion ta bagatalisa e proyecto den prensa, pa djey gobierno sigui e mesun plan proponi desde inicio. Asina ki nos ta perde tempo valioso pa yega na un solucion pa pais. Pa e proyecto aki, a presenta un roadmap na organizacionnan manera KVK, AHATA y ATA. Tur a haya e presentacion di Haskoning. E documento a wordo reparti y haci publico y e direccion tabata defini. Tur hende ta di acuerdo cu ta esey tin di tuma lugar. Pero a dicidi pa pone un paro.



Parkietenbos na riesgo di bira "Bubali Plas nobo": Mientras tanto, e preocupacion a bira mas grandi den comunidad: holor na Parkietenbos ta crece. Loke antes tabata incidentalmente, ta birando structural. Habitantenan ta intrankil, y nan tin rason. Nos kier laga Parkietenbos bira un segundo Bubali Plas cu holor insoportable?

Tevreden a bisa cu el a haci preguntanan cu gobierno no ta contestando: Ta bay re-route e tubonan pa Parkietenbos? Pakico e holor ta aumenta? Unda ta e solucion riba corto plaso? Esakinan no ta detayenan tecnico pero ta preocupacionnan pa nos salubridad publico y calidad di bida di nos hendenan.

E situacion a bira mas confuso ora Tevreden mira decisionnan anterior cu tabata bon tuma, y segun e plan cu tur stakeholders a aproba y sostene, diripiente ta wordo cambia. Esaki a trece un caos di rond di 10 miyon euro na machinnan cu a wordo saca for di servicio sin cu tin un rapport pa indica di con ta haci esaki. E machinnan aki tabata pa pusha mas oxigeno den e awa pa yuda mehora e proceso y calidad di e awa. E chaos ta, ken ta para responsabel pa e 10 miyon euro aki awor? Unda e rapportnan pa sostene e decisionnan pa kitanan ta? Kico ta e base pa tuma e decisionnan ey?

Conclusion: Den e reunion aki nos no a haya e contestanan. Nos lo sigui presiona te ora cu nos haya nan si. Pasobra ta parce awor cu e problema a duplica. Holor na Bubali Plas y awor holor tambe den Parkietenbos. Pa remata, ningun hende responsabel pa e decisionnan tuma.

Gobierno ta trata di mustra cu tur cos ta bou di control. Pero realidad ta otro. Y esaki ta preocupante. Mi a pidi minister Dowers pa e pasa door di e rapportnan pa asina e domina e materia aki mihor, pa evita cu mañan nos ta perde tempo, machine y djey tin di ehecuta e mes plan, pero awor na un prijs mucho mas caro mirando con tempo ta cambiando.

Aruba no por permiti improvisacion riba e nivel aki.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP 23 APRIL 2026 OM 14:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:
Gedachtewisseling met Compania Arubano di Petroleo (CAP) inzake offshore drilling en energiebeleid.

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Fraccion di PPA na Hulanda pa defende Status Aparte y discuti Rijkswet HOFA



ORANJESTAD (AAN): Den un esfuerso pa proteha e autonomia di Aruba y trece claridad riba e desaroyonan politico actual, e fraccion di PPA a yega Hulanda pa un siman determinante di reunionnan den curason di politica Hulandes.

Despues di un biahe largo pa Den Haag, e delegacion a cuminsa mesora cu nan agenda intensivo. E meta principal di e bishita aki ta pa duna bos na e posicion di e partido y di un gran parti di e comunidad Arubano tocante e futuro di e isla den Reino, specificamente relaciona cu e propuesta di e Ley di Reino riba Supervision Financiero (Rijkswet HOFA).

Cita cu lidernan politico den Tweede y Eerste Kamer: E fraccion tin planea varios encuentro strategico cu representantenan di e partidonan grandi cu tin asiento den tanto Tweede como Eerste Kamer. Durante e reunionnan aki, PPA lo splica e dinamica actual na Aruba y e preocupacionnan cu tin rond di e implementacion di e Rijkswet HOFA.

Segun lider di fraccion PPA Eduard Pieters, nan meta ta pa e politiconan na Den Haag comprónde cu e autonomia di Aruba no ta negociabel. "Fraccion di PPA no lo entrega ni un centimeter di nos Status Aparte cu nos antepasadonan a lucha tabto p'e. Nos no por laga nos pueblo ni nos futuro generacion na caya" e lider di fraccion a enfatisa formalmente.

Proteccion di e anhelo di nos pueblo: E bishita aki tin un nificacion historico fuerte. E partido a recorda cu Aruba a lucha hopi aña, inclusivo prome cu aña 1986, pa bira "baas den nos mesun cas". PPA ta mira cu e intencionnan actual di cierto gruponan di ambtenaar por mina e posicion aki, loke por nifica un decadencia den e autonomia cu Aruba a logra cu su Status Apartena 1986.

Un di e puntonan di preocupacion cu lo wordo presenta na e parlamentarionan Hulandes ta e observacion di PPA cu tin movecionnan pa hiba Aruba bek na e tempo di prome cu 1986. E fraccion a declara cu nan ta determina pa para firme contra cualkier intento cu por debilita e structura politico cu ta defini e pais como un entidad autonomo den Reino.

E fraccion a priminti di tene e pueblo di Aruba informa durante henter e siman aki conforme e reunionnan y resultadonan cu e bishita aki na Den Haag lo trece cune.



Diaranson15 april.

Di DosSiman di Pasco di Resureccionaña 2026 Ciclo A

Calendario Liturgico

Lectura: Echonan 5, 17-26;
Salmo: 34;
Evangelio: Huan 3, 16-21;

"Pasobra Dios a stima mundo asina tanto cu El a duna su unico Yiu, pa tur esnan cu kere den djE no bay perdi, ma haya bida eterno."Huan 3,16
Esakita un di e versiculonan mas conoci di e Bijbel, y e tamustra un mensahecentral di e fe cristian: e amor di Diospa tur hende.Aki nos tamira cu Dios a stima mundo asina hopi cu El a duna su unico Yiu, pa tur hendecukere den djEno bayperdi, sino tinbida eterno. E amor akitaun sacrificio, profundo y pa tur hende, sin excepcion.E reflexion ta invita nos pa pensa riba e balor di fe, no solamente como un creencia, pero como un confiansabibo den e amor di Dios. Tambe e ta reta nos pa biba di un manera cu ta mustra amor, compasion y speransa pa otro hende. Acepta e mensahe aki ta nificareconoce e gracia di Dios, ricibiycomparti'e cu bo prohimo.Asina, Huan 3,16 no ta solamente un versiculo pa lesa, pero un yamada personal pa cambianos bida. E ta invitacada persona pa kere, arepenti ysigui un camindanobo, yen di amor, fe ysperansacu ta bin di Dios tur dia.

Oracion: Mi Señor y mi Dios, danki pabo amor asinagrandicuBo a duna bounicoYiupa mi por hayabida eterno; yuda mi pakere den Bo henter mi bida, sigui Bo caminday comparti Bo amor cumi prohimo.Amen.

Grupo Centro Pastoral Aruba

Rodney Solognier di SPA ta reacciona riba comentario di Minister Dowers

"Sin presupuesto mi no ta wak un salida asina facil pa haya un edificio adecua pa Departamento di Rijbewijs"



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa diabierna a tuma luga un accion di welga di trahadonan di Departamento di Rijbewijs y sindicato SPA como muestra di nan disgusto di e situacion y condicion di edificio den cua nan ta trahando pa hopi aña. Di su banda, Minister Dowers a reacciona comienso di e siman aki indicando cu e ta na haltura di e situacion y cu el a duna instruccion of ordo pa cera e edificio y pa muda e departamento pa un otro edificio pero cu esaki no a pasa.
Señor Rodney Solognier di sindicato SPA, a reacciona riba e comentario aki di Minister Dowers indicando su comprension pa Korpschef kende a indica cu esaki no ta bay asina facil cu un solo ordo. El a agrega cu e ta na haltura cu den ultimo tempo e presupuesto di KPA no ta alcansa pa tur cos. Bisando esaki, el a expresa cu nan mester bay bek cerca e minister pa discuti e topico aki.
Segun e, pa realisa e mudamento di e departamento di rijbewijs pa un otro localidad, tin costo mara na dje. Y pa haci esaki, incluyendo e necesidadnan adecua pa e departamento funciona bon y entrega miho servicio, mester tin un extra presupuesto añadi na dje.
"Tur cos ta costa placa y tanten cu Korpspolitie no haya e presupuesto necesario y suficiente pa ehecuta e cambio aki, mi no ta wak un salida asina facil. Nos ta wak cu den realidad esaki lo no pasa den un, dos, tres y specialmente si Gobierno no aporta", señor Solognier a expresa.
Mientras tanto el a remarca, cu e tin entendi cu ta preparando e edificio di Doc Opleiding pa asina e departamento di rijbewijs tambe muda eyden, y cu trabounan ta wordo haci pa haci e luga adecua pa mehora e servicio cu e departamento aki ta duna. Sinembargo, el a bisa, cu ainda e tin pendiente un combersacion cu Korpschef pa discuti e desaroyonan riba e asunto aki.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 20 APRIL 2026 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:
Toelichting door de Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, mw. mr. Gerlien L. Croes inzake beleid kinderopvang

De Griffier,
mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Hulanda ta boga pa mas cooperacion entre Aruba y Union Europeo





ORANJESTAD (AAN): E siman aki, Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino Eric van der Burg tabata presente den Bestuurskantoor pa un reunion cu conseho di minister. E secretario di estado tabata presente durante e apertura di e Directie Koninkrijksrelaties en Europese Unie como tambe e di 21 edicion di e OCT-EU Forum, el a subraya e profesionalismo cu Gobierno di Aruba a ehecuta organizacion di un evento asina importante p'e paisnan y teritorionan ultramar.

Secretario di Estado Van der Burg ta para keto un rato cu Pais Aruba a logra un meta cu hopi pais n'e continente Europeo mes no ta logra sinmas; esta di reduci debe nacional bou un 50%. E ta mira e necesidad pa Reino Hulandes actua como un solo entidad ora trata di Europa, pa asina por mustra cu forsa ta uni nos tur.

No ta trata solamente di e cuatro paisnan, pero tambe di e tres entidad publico: Bonaire, Saba y St. Eustatius. Si nos mira bon, nos por logra cu Union Europeo pa sigui inverti di forma mas fuerte y directo den e paisnan autonomo dentro di Reino Hulandes pues Aruba, Corsou y St. Maarten.

E posibilidnan den Union Europeo ta enorme, entre otro por aplica riba diferente area como maneho di desperdicio, un prioridad importante pa Gobierno di Aruba. Un proposito nobo p'e refineria, y e desaroyo di infrastructura critico manera kabel submarino pa conecta e islanan ABC riba un red di fibra optico ultramoderno, cu ta un desaroyo sumamente importante pa conectividad digital y posibilidad economico.

"Tin hopi motibo pa mira con nos por organiza logistica y fortalece esaki." Van Der Burg a señala. E secretario di estado durante OCT-EU Forum a remarca cu mester reconoce cu un pais cu 18 miyon habitante (Hulanda) por mas cu un pais cu 150 mil habitante of 100 mil (Corsou y Aruba), y hopi mas ainda cu un isla manera Saba cu 2 mil habitante. "P'e motibo ey mes ta bon pa nos ban wak unda e forsa di cada un ta y con nos por fortalece otro, pero tambe unda un otro por tin un debilidad sea Hulanda, Aruba of un di e otro islanan den Reino Hulandes y con nos por contribui na yuda otro" Van der Burg a comparti den un entrevista na final di e reunion cu Conseho di Ministro.

Secretario di Estado Eric van der Burg a lo sigui su recorido den parti Caribense di Reino Hulandes; e lo sigui pa un bishita na Corsou y Bonaire. Den luna di mei, Prome Minister Mike Eman lo ta na Den Haag pa diferente reunion cu Gobierno Hulandes.

Evelyn Wever-Croes riba e crisis na planta di purificacion di awa na Bubali

Falta di vision y liderazgo di gobierno AVP-Futuro ta pone Aruba na riesgo

ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante e reunion di Parlamento, Señora Evelyn Wever-Croes a expresa su profundo preocupacion tocante e situacion alarmante rond di e planta di purificacion di awa na Bubali. Den su presentacion, el a enfatisa cu e instalacion actual a wordo construi pa un Aruba di pasado, y cu nunca a wordo adapta na e crecimiento significativo di poblacion ni e presion di mas cu un miyon turista pa aña. Esaki a resulta den tres problema critico: molester di mal holor den e area di hotelnan, contaminacion di lama cu awa di mal calidad, y un riesgo real cu henter e sistema por haya un colapso total.





Evelyn Wever-Croes a trece padilanti cu desde 2017, su gobierno a traha consistentemente riba solucionnan, asignando miyones pa reparacionnan urgente mientras un plan integral tabata wordo desaroya. Den 2022, un inversion di 16 miyon Florin a wordo inclui den presupuesto di pais Aruba, pero pa motibo di presion di CAft, e fondo no a por wordo manteni. Esey a pone cu Gabinete Wever-Croes 2 a tuma un decision dificil pero necesario pa privatisa e planta, creando Aruba Wastewater Sustainable Solution (AWSS) den juni 2024, cu aprobacion di mayoria parlamentario y den tur transparencia cu Parlamento.

Pa garantisa financiamiento, a introduci un entry fee di 20 dollar pa turista. Segun Wever-Croes, AWSS a actua cu rapidez, contratando expertonan internacional y trahando riba financiamiento pa solucionnan sostenibel. Paralelamente, 10 miyon a wordo inverti den un solucion di corto plazo pa reduci e problema di mal holo y contaminacion inmediato di lama.

Sin embargo, Wever-Croes tabata tin critica fuerte riba e decision di e gobierno actual, cu a asumi poder na maart 2025, pa pone tur e plannan un banda sin presenta un alternativa concreto. E planta a pasa di un situacion dificil pero bou control, pa un crisis awor sin direccion, segun Wever-Croes. El a señala cu debi na e falta di vision y liderasgo, e problema di mal holo a empeora, e calidad di awa a bira pio, y e riesgo di un desastre na e planta nunca tabata asina grandi.

Tambe, el a expresa preocupacion serio di stakeholders, kende anteriormente tabata confia den e direccion escogi, pero cu awe ta profundamente decepciona y preocupa cu e falta di accion.

Wever-Croes a conclui cu e falta di un plan concreto ta muestra di un gobierno sin vision, sin liderazgo y sin sentido di urgencia.

Evelyn Wever-Croes a urgi e gobierno pa laga politica infantil un banda y presenta un plan concreto pa atende e crisis na Bubaliplas, proteha nos medio ambiente y salvaguardia nos economia.

"Aruba mester liderazgo. Aruba mester accion. Aruba no por permiti un bashi di gobernacion." Evelyn Wever-Croes a termina bisando

DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

Hubentud den movecion
pa Mercedes Monge

Reflexion riba un anochi di berdadero conexion na Universidad di Aruba

Recientemente tabatin algo hopi mas cu simplemente un 'Open House': E tabata un testimonio di e ambicion nan cu ta biba den nos comunidad. Maske campañanan di radio y social media a trece hopi hende na nan porta, ta e calidad di e combersacion nan a defini e anochi aki berdaderamente.

Loke tabata mas remarcabel, ta e cambio den e nivel di compromiso. Por a mira futuro studiantenan yega no solamente cu curiosidad, pero tambe cu un plan concreto. Acompaña pa nan mayor, amigo, y hasta nan propio docentenan, e studiantenan aki a bin prepara cu preguntanan profundo tocante tuition fee, rekisitonan di entrada, y evaluacion di diploma. Tur esaki ta mustra cu nos futuro academiconan no ta busca solamente un titulo; nan ta busca un transformacion.

E lema "Sea curioso, sali cu conexion," a cobra bida den tur skina di ne campus. Sea tabata un hoben profesional cu bista riba un Master pa su crecemento personal, of un studiante di scol secundario explorando Bachelors y e Academic Foundation Year, e energia tabata uno di progreso colectivo.

Pa mantene e momentum aki bibo, Universidad di Aruba lo lansa un campaña dedica riba plataformanan di social media pa guia esnan interesa den e procesonan di rekisito pa admision y e registracion online, cual ta habri oficialmente dia 15 di mei.

Un exito di e magnitud aki ta rekeri cooperacion di henter un comunidad. Specialmente na nan partnernan di IPA y Arubalening, banda musical di cas talentoso pa e entretenimento, departamento di Facilidad cu a traha incansabel, especialmente Patrick Ras, e ekipo energetico di Office of Student Affairs, y cada un di e boluntarionan; tanto docente como studiante cu a demostra e miho parti di Universidad di Aruba.

Na e studiantenan cu ta preparando pa nan examen: Universidad di Aruba ta desea boso hopi claridad y exito. Na profesionalnan hoben: corda cu e decision pa sigui educa bo mes ta e contribucion di mas grandi cu bo por haci pa e crecemento di nos isla. Boso biahe, crecemento y exito ta nan mision; nos ta mira otro dia 15 di mei.

















Reflexion, Hesus Biña Nobo:

Biba pa conviccion, no pa consecuencia

Biba pa conviccion, No pa consecuencia.
- MVMNTYouthMinistry

Biba pa conviccion, no pa consecuencia
Tin biaha nos ta busca Dios solamente ora cos ta bay malo.
Ora tin problema, ora tin dolor, ora nos no tin salida. Y ora cu tur cos ta bon, nos ta lubida completamente di Dios.
Pero Dios no kier pa nos biba asina..
Den e Bijbel , den e buki di Exodus nos por wak un ehempel di un hende cu a biba asina, y su historia no a caba asina bon.. E no a tende pa Dios pa conviccion…e tabata djis cambia solamente ora e tabata sufriendo.
Y ora tur cos tabata calma atrobe…
Su curazon tabata bira duro atrobe y e tabata lubida di Dios.
Esaki ta e storia di Farao, ken tabata na mando di Egipto den e temponan aki.
Ora cu Dios tabata manda plaga, e tabata arepenti, pero ora e plaganan tabata bay, e tabata lubida di Dios.
Tin biaha nos tambe t' asina. Pero esaki ta algo hopi peligroso.
Dios no kier pa nos djis wordo movi pa consecuencia. Pero e kier pa nos buske di henter nos curazon.
Nos por dicidi si nos kier habri nos curazon pa Dios of haci nos curazon duro y ignora Dios.
Awe nos kier animabo.. No warda pa e ta laat.
No warda pa e consecuencia ta demasiado fuerte (manera Farao)
Habri bo curazon awe, y entrega bo mes na Dios.
E ta e unico caminda, berdad y bida.
Bo ta cla pe?

-MVMNTYOUTHMINISTRY

Alhambra Casino a lansa cu exito e App di Payroll Pro HRM pa su empleadonan

ORANJESTAD (AAN): E siman aki, empleadonan di Alhambra Casino a wordo inscribi cu exito den e app innovativo di Payroll Pro HRM, marcando un paso importante den e compromiso di e compañia pa digitalisacion y mehoramento di nan maneho di Recurso Humano.

E Payroll Pro HRM App ta duna empleadonan acceso directo na servicionan esencial di HR for di nan telefonnan mobil.

Pa medio di e app, empleadonan por pidi vakantie y ausencia facilmente, comunica cu HR, y tin acceso na documentonan importante manera nan carta di loonbelasting, y tambe nan payslips. Ademas, e app tin un ‘bulletin board’ unda e compañia por compartí informacion importante manera video’s, manual di empleado, y otro comunicacion interno, asegurando comunicacion cla y eficiente.

E evento di inscripcion a wordo organiza pa e HR Manager di Alhambra Casino, Señora Jane Geerman, den colaboracion cu VCC International N.V., e distribuidor oficial di e software local Payroll Pro HRM. Durante e sesion, consultor di VCC, Sr. Theo Geerman, a duna instruccion con pa download e app, activa esaki y usa esaki di un forma efectivo.Empleadonan a mustra hopi entusiasmo pa e sistema nobo, resaltando e facilidad di tin nan informacion personal y laboral disponible directamente den palma di nan man.

“Pa nos ta importante pa nos bay sin papel,” segun Señora Jane Geerman, Manager di HR na Alhambra Casino. “Nos kier cu tur solicitudnan (vacantie, ausencia, ora extra y mas) drenta via un solo canal, y esey ta via e app di Payroll Pro HRM. Esaki ta haci bida mas facil tanto pa departamento di HR como pa nos empleadonan.

Tambe pa managernan e ta mas facil y eficiente pa maneha nan departamentonan, pasobra nan por aproba of rechaza solicitudnan di nan miembro di team directamente pa medio di e app.”

E implementacion exitoso aki ta mustra e dedicacion di Alhambra Casino pa mehora e experiencia di su empleadonan door di uzo di tecnologia, mientras cu e ta optimisa procesonan interno.













Thomas Ruiz, vicepresidente di VRA:

Gobierno mester sinta na mesa dialoga cu Departamento di Rijbewijs y bin cu accion concreto

• No cu promesa ni espectaculo

ORANJESTAD (AAN)--Vicepresidente di Vereniging Rijscholen Aruba, señor Thomas Ruiz, siguiendo cu su entrevista cu Matutino DIARIO, tocante e situacion cu tin den e Departamento di Rijbewijs, e expresa cu mester tin bin un “hende di ariba”, cu tin un tiki conocemento di trafico y amor pa trafico tambe, pa dune su prioridad y bin cu un maneho, manera mester ta.



“Y nos ta pidi for di basta tempo caba pa sinta na mesa y te awe nos no a haya invitacion pa sinta na mesa. Cu otro palabra, educacion cu ta esencial pa bo maneho afo. Bo a lanta un Comision y a laga nos afo. Con por ta? Y esaki ta e resultado!” señor Ruiz a remarca.

Tocante e hecho cu Comisario di Polis a bin cu hopi iniciativa pa drecha cosnan na KPA, a puntra señor Ruiz “si asunto di rijbewijs a wordo lubida?”, el a contesta cu hechonan ta papia pa nan mes. “Comisario di Polis enberdad ta traha ‘rond di sucunan’ pero mi ta bolbe bisa, ‘hechonan ta papia pa nan mes’. Si e tabata asina bon den su maneho awo nos coleganan no tabata para pafo, y nos no tabata treciendo dilanti problemanan desde 1920”, Thomas Ruiz a expresa.

El a subraya cu e situacion aki ta perhudicando no solamente e rijscholennan sino trahadornan y doñonan di trabao cu mester di nan rijbewijs pa traha, pueblo completo y comercio.

“Polis ta haciendo un tremendo trabao di controla, pero nan tambe tin cu haci nan trabao”, Ruiz a señala y a agrega cu gobierno mester sinta na mesa, dialoga, tuma un accion concreto no aki un of dos luna, pero awe! Y no promesa falso yen di espectaculo sino accion concreto cu wordo ehecuta.

Parlamentario Ruthlyn Lindor di Futuro:

E maneho berdadero tempo di MEP y loke nan kier awor pa pueblo lubida



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Ruthlyn Lindor di Partido Futuro, a splica cu na Aruba den momentonan di debate politico, ta facil pa concentra riba e presente. Pero un pais cu lubida su pasado, ta core riesgo di ripiti e mesun erornan.

Mientras discusionnan ta sigui den Parlamento, un mensahe ta sali na cla: Aruba no por lubida kico nos pueblo a pasa aden den 2022 pa 2024.

E añanan ey no tabata facil. Despues cu Aruba a logra sali for di e crisis di Covid-19, y cu cosnan tabata mehorando, hasta bon den cierto area, e pueblo ainda no a sinti e alivio cu nan merece. En bes cu e momento di recuperacion a wordo uza pa fortalece e situacion di nos famianan, nan a sinti mas peso riba nan lomba.

Medidanan a sigui wordo introduci door di e gobierno cu na e momento ey tabata na mando. Y como consecuencia cu costo di bida a sigui subi. E peso? E peso a wordo carga door di nos pueblo, e mesun pueblo cu gobierno mester a proteha.

Nos adulto mayornan, cu a traha duro pa construi nos pais, a haya nan mes luchando pa haya acceso na medicinanan esencial via AZV. Pa hopi, cuido medico no tabata un derecho mas, sino un reto. Den un momento cu compasion tabata mas necesario, hopi a haya nan mes ta lucha pa nan siguridad.

E maneho di gobernacion di 2022-2024, post-Covid, a mustra falta di creatividad y vision. En bes di inverti den hende, crea oportunidad y forma un pais resiliente, e maneho tabata uno di austeridad.

E pregunta importante cu pueblo mester realisa ta: na ki costo a logra un surplus? A ser crea un surplus sin inversion den calidad di bida. Un surplus sin inversion den deporte, den salud mental, den nos hobennan, ni den nos comunidad. Un surplus cu constantemente ta ser menciona pero cu no a traduci den bienestar real pa e pueblo.

Y awor, cu mundo ta enfrenta incertidumbre geopolitico, cu ta empuha prijs di petroleo y productonan, e diferencia den liderazgo ta bira evidente. E gobierno actual ta mustra liderazgo di berdad.

For di dia e gobierno actual a cuminsa goberna, e gobierno a duna sosten na nos adultonan mayor pa yudanan cu e costo di bida. A restitui acceso na remedinan via AZV. A logra reconoce nos docentenan cu un aumento despues di mas cu 30 aña.

Ta invertiendo den nos hobennan. Y en bes di a pasa henter e peso di shock externo riba e pueblo, tin accion pa absorbe parti di e presion ey. No ta sutando e pueblo cu medida, pero ta guiando e pais cu responsabilidad. Esaki ta liderazgo!

"Nos ta tende e mesun mensahe aki cla y alivia for di comunidad: pueblo ta sinti e diferencia. Nan ta mira e esfuerzo, nan ta aprecia e direccion, y nan ta expresa cu nan ta contento cu e manera cu e gobierno actual ta maneha e pais den momento dificil. Esaki ta liderazgo."

Lindor a indica, cu como bos di pueblo, nos ta bisa cla: nos no ta contra critica. Critica constructivo ta necesario. Pero nos no ta permiti historia wordo cambia mucho menos lubida. E sufrimento di nos pueblo no ta punto politico. Ta realidad biba.

Liderazgo no ta midi solamente cu cifranan, pero cu bida di hende tras di e cifranan. Gobernacion ta pidi empatia, innovacion y corahe.

Y pueblo di Aruba merece e mihor... Semper!

Lindor a finalisa bisando: "Mientras nos ta sigui traha pa un pais mas fuerte, e mensahe ta cla: Nunca mas progreso riba custia di pueblo.

Nunca mas resiliencia basa riba sufrimento di pueblo.

Nunca mas cu MEP."

Ta amplia horario di carchi berde pa esnan cu peticion den proceso na Dimas

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Salud Publico su seccion Warenkeuring en Hygiene (DWH) ta informa di a amplia nan orarionan pa atende cu personanan cu ta solicita un certificadi di salud (carchi berde) pero cu no tin status legal na Aruba, y cu nan peticion ta actualmente den proceso na DIMAS.

Pa e grupo di cliente aki lo atendenan solamente riba Diaranson pero durante henter dia. For di 7.45 pa 11.30 am y 1.15 pa 3.30 pm.

Seccion di DWH ta pidi tur persona cu ta den e situacion menciona pa tene cuenta cu e orario indica, pa asina por garantisa un proseso ordena y un miho servicio.



Team Aruba su ekipo di gimnasia a yega Panama2026



ORANJESTAD (AAN): Diamars mainta, e atleta atleta di Team Aruba, esta Malaky van Dinter di gimnasia artistico, hunto cu entrenador Jimmy Palma a yega Ciudad di Panama.

Cu nan yegada, e ekipo di Federacion Gymnastico Arubano (FGA) ta cuminsa nan participacion na e IV Weganan Suramericano di Hubentud Panama2026.

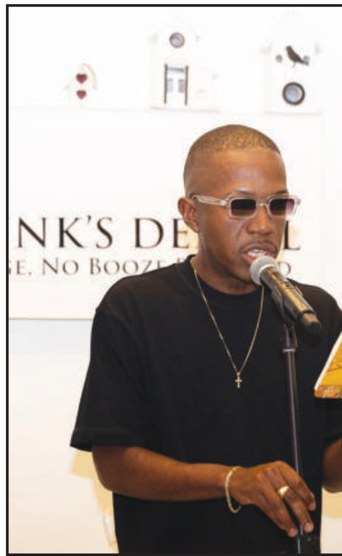
Comite Olimpico Arubano (COA) ta desea Malaky y Jimmy hopi exito na Panama2026.

Diasabra awo!

Vibracion Cultural ta bolbe cu "Arte di Tarima"















ORANJESTAD (AAN): Fundacion Basha Foundation, hunto cu CEDE Aruba, Aruba Tourism Authority y otro partnernan comunitario, ta orguyoso di anuncia cu Vibracion Cultural ta bolbe cu su di cuater edicion bou di e tema "Arte di Tarima", un evento cultural cu ta continua crea espacio pa expresion artistico, dialogo cultural y encuentro comunitario. E actividad lo tuma lugar riba diasabra, 18 di april 2026, na e locacion emblematico di Casibari Rock Formations, for di 4:30 di atardi te 9:00 di anochi, cu entrada gratis pa tur miembro di comunidad.

E iniciativa Vibracion Cultural a bira un plataforma importante pa promove creatividad y participacion cultural riba Aruba, ofreciendo oportunidad pa artista emergente y estableci presenta nan talento den un ambiente accesibel y familiar. Arte di Tarima lo transforma e espacio natural di Casibari den un escenario habri, unda cultura, historia y expresion artistico lo ocupa un puesto central.

Durante e anochi cultural aki, e espacio lo keda yen di energia y talento local, ofreciendo un programa varia cu ta inclui storytelling, poesia, musica en bibo y otro presentacionnan creativo pa henter famia. Bishitantenan lo por disfruta di cuminda sabroso y bebida refrescante, mientras creatividad ta tuma escenario bou di shelo, creando un ambiente unico di conexion y celebracion cultural.

Entre e participantenan cu ya a confirma pa forma parti di e edicion di aña aki ta Jenn Ross, Germille Geerman, Walter Mohammed, Maria Silva, Erick The Poet y Ariana Koolman, artista y creadornan cu ta representa un diversidad di voz y estilo den e panorama cultural local. Nan participacion ta contribui na un anochi vibrante unda expresion artistico y participacion comunitario ta uni.

E organisadornan ta invita tur miembro di comunidad pa bin hunto cu famia y amigonan, trece creatividad y bon vibra, y forma parti di un experiencia cultural significativo bou di cielo habri. Vibracion Cultural: Arte di Tarima ta sigui consolida su posicion como un espacio importante pa celebra cultura, comparti historia y fortalece e tehido social di nos comunidad.

Wardacosta a intercepta boto y 6 persona abordo



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo madruga e Centro di Operacion Maritimo di Wardacosta detecta un contacto sospechoso cu tabata nabegando den direccion di Aruba. Wardacosta mesora a dirigi algun unidad di Wardacosta den direccion di e contacto sospechoso.

E boto sospechoso a keda identifica como un boto cu probablemente tabata transportando bultonan cu substancia ilegal abordo. Wardacosta a start cu un persecucion y durante di e persecucion algun pakete a cay den lama.

E boto patruyero a intercepta e boto sospechoso y hiba e boto na e pier di Wardacosta. Una bes cu a yega na e pier di Wardacosta e 6 sospechosonan y e paketenan cu substancia ilegal a keda entrega na Cuerpo Policial di Aruba.

Entretanto e droga a ser destrui y e caso ta den investigacion.

Parlamentario di AVP Clifford Heyliger a conecta cu gobernante na Barranquilla

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di AVP, Clifford Heyliger, a haci uzo di su tempo personal durante un estadia reciente na Barranquilla, Colombia, pa realisa un bishita di cortesia cerca Representante Gersel Luis Perez Altamiranda, presidente di e Comision Legal Afro den Congreso di Colombia.

E encuentro a enfoca riba intercambio di conocemento y experiencia tocante posicion politico, participacion social y promocion di comunidadnan di decendencia Afro-Caribeño.

Heyliger ta enfatisa cu su compromiso cu pueblo di Aruba no ta limita solamente na bishitanan oficial of actividadnan protocolar. Tambe durante bishitanan personal den exterior, e ta busca activamente oportunidad pa establece relacion y conexion cu por contribui na desaroyo social, cultural y economico di Aruba. Segun el, e tipo di iniciativa y cooperacion internacional por habri caminda pa oportunidad nobo riba tereno di cultura, emprendemento y turismo, cu por tin impacto directo riba comunidadnan local.

Durante e combersacion cu Perez Altamiranda, a discuti con comunidadnan di decendencia Afro a logra posiciona nan mes riba e agenda politico, y con promocion di identidad cultural por genera efecto positivo riba desaroyo economico, turismo cultural y fortalecemento di comunidad. E intercambio di experiencia aki ta considera valioso pa Aruba, specialmente den contexto di diversidad cultural y participacion comunitario.

Parlamentario Heyliger a expresa su aprecio pa e apertura y liderazgo di Representante Perez, y ta spera cu pronto lo tin resultado concreto for di e conexion aki. El a subraya cu e tipo di logro y iniciativa den e area aki no solamente lo beneficia pueblo di Aruba en general, pero specialmente comunidad di San Nicolas, unda inversion den desaroyo cultural, participacion social y actividad economico por crea oportunidad real pa crecimiento y bienestar di residentenan.

Finalmente, Heyliger a indica cu e lo sigui busca oportunidad pa aprende di experiencia internacional y crea puente di cooperacion cu por fortalece posicion di Aruba y contribui na un futuro mas inclusivo y prospero pa tur su comunidadnan.



Comisario Adrick Croes

Comisario di Polis di Inteligencia ta orguyoso di loke nan a logra te cu awe











ORANJESTAD (AAN): Cuerpo Policial Aruba den cuadro di nos 40 aniversario ta sigui cu nos seccion historico, informativo y educativo yama "E porta blauw episodio: E bida di un Polis". Nos ta para keto un rato y conoce Sr. Adrick Croes, comisario di polis di informacion y departamentonan special.

Episodio 2: Naci na Alkmaar, Hulanda, sr. Adrick Croes un hoben pasiona pa deporte pero cu e determinacion pa bira Polis na hoben, nos lo mira su carera policial desde inicio te cu awe. Di e forma aki nos ta cera conoci un poco mas di cerca cu nos mesun hendenan, nos agentenan policial cu ta brinda Aruba su siguridad. Kico bo ta haci den bo tempo liber?: Mi ta gusta haci deporte, tambe mi ta competi profesional, esey semper tabata ami. Dado momento e ta mustra cu mi ta haci dos trabao paso deporte mester ta un hobby pero mi gusta haci deporte. Na banda di esaki mi ta gusta entretenimento manera wak series y of pelicula. Esakinan ta mantene mi ocupa den mi tempo liber.

Di con e escogencia pa bira Polis? Bira Polis tabata mi deseo desde cu mi tabata mucha. Di tempo cu mi por a corda, cu mi djis kier a bira Polis. Mi no tabata sa e tempo ey cu despues bo por sigui studia of haci e parti maneho den Polis. Mi djis tabata kier a haci e trabao di Polis. Maske e escogencia tabata sea deporte of Polis pero mi a dicidi y tabata determina cu ta Polis mi kier ta.

Estudionan: Durante mi carera na Cuerpo Policial Aruba mi a sigui diferente estudio y tabata tin diferente etapa den mi carera cu mi a siña hopi for di dje. Na aña 2000, Academia Policial Hulandes na Apeldoorn, Leergang tactisch management. Na aña 2004 a bolbe Aruba y a bira coordinator di ploeg, Inspecteur, na Warda di Polis San Nicolas Na aña 2006 a bira Inspecteur eerste klasse y sigui como coordinator ploeg, na Warda di Polis Santa Cruz. Na aña 2008 a bira Hefe di Districto na Warda di Polis Santa Cruz. Na aña 2013 a bira hefe di Grensbewaking Despues a sigui pa ta hefe di informacion, experticio y di departamentonan special. Na aña 2025 a bira comisario di Polis.

Crecemento y maneho diario: Mi focus no tabata necesariamente crece den rango of haya un puesto. E no tabata importante pa ami. Den mi caso mi tabata kier a siña mas di e trabao y kier ta mas envolvi. Net den e fase cu mi tabata den un departamento special cu hopi Polis tabata bayendo, esaki tambe a crea oportunidad cu mi tabata mas envolvi cu e maneho diario di Cuerpo Policial Aruba. Mi contribucion e momento ey a hunga un rol importante cu mi a siña hopi cos. Tabata net e momento ey cu tabata mester di un persona pa tuma over e departamento di inteligencia. Pero mirando e situacion e tempo ey, no a sigui cu esaki y mi tabata maneha e momento ey dos departamento cu ta Speciale dienst y inteligencia cu te dia di awe mi ta manehando y mi a gusta esaki. E ta trece un variedad amplio cu ta hacie interesante.

Awo pa Comisario di Polis: Mi ta kere ainda e mester "sink in" cu awor mi ta un comisario di Polis. Mi ta hopi contento si, pa un par di aña mi tabata eherce e trabao aki. Mi tabata sa cu den futuro cu mi lo yega pa ta un Comisario. E dia a yega y awe mi a bira esaki. E ta sinti diferente pero hopi bon. E ta oficial y realmente mi ta sinti e responsabilidad pa cu esaki pero mi ta hopi contento di por a logra esaki.

Exactamente 25 aña sirbiendo Pais Aruba: Mi ta contento cu mi tin 25 aña formando parti di Cuerpo Policial Aruba. Mi a mira hopi innovacion, cambio, ups and downs, a siña hopi y ta haciendo e trabao di Polis tambe. Mi ta gusta yuda mi colegannan cu ta riba caya maske cu mi rol ta e maneho diario den KPA. Na mes momento mi responsabilidad ta mas tanto e maneho y mi ta sinti bon haciendo esaki. Diariamente mi ta keda refleha e trayectoria largo aki y tin ora mi ta pensa kico ta bin next.. Sosten di famia: Mi ta wak bek cu cualkier cos cu bo haci mester di un sosten. Desde cu mi tabata kier a bira Polis mi a haya e sosten y apoyo masalmente di famia, amigonan hendenan cu bo ta topa na caminda cu ta dunabo e forza pa logra bo metanan.

E bida di un Polis ta hopi diferente. Bo famia of personanan serca mester tin comprension, pasobra bo no por haci hopi cos como un cuidadano normal. Bo no por bay tur caminda tampoco bo no por papia hopi cos y esaki ta exigi hopi di bo pero tambe di e personanan cu tin rond di bo. Palabra di sosten pa e agentenan policial: E mensahe cu ami tin na mi coleganan ta pa nan sigui desaroya nan mes, sigui traha cu otro pa nos por fortalese nos union. Comunica miho cu otro maske nos tin e presion di trabao pero semper busca e manera corecto pa traha cu otro. Bista pa futuro cu introduccion di tecnologia: Tempo ta pasando hopi liher, ya caba mi tin 25 aña den Cuerpo Policial Aruba y mi a mira varios cambio. Desde cu mi a cuminsa pa unda nos awe tin un progreso y mi tin contacto cu e desaroyonan andando y ta mira varios desaroyo nobo asta cu entrada di artificial intelligence (AI). Tin asina hopi desaroyo cu mester tene cuenta cu ne y mester "keep up" cu esakinan. Cuerpo Policial Aruba mester cuminsa prepara pa esaki y asta mester kisas habri aplicacionnan nobo door di e introduccion di tecnologia. Manera awor aki nos tin camera toezicht cu pa nos ta algo nobo tambe cu AI band'i dje. E ta hopi great pa wak e desaroyonan aki y nos ta jong den e esaki pero e ta bunita pa wak con hopi nos a progresa y con nos tur y ami por aporta na esaki mas aun cu nos ta 40 aña mas leu.

Orguyoso di nos agentenan policial: Mi ta orguyoso di wak maske cu na paisnan grandi cu ta financieramente bon para cu tecnologianan avansa cu a nos como isla chikito tambe ta yegando eynan. Maske cu kisas nos tin hopi limitacion toch nos por logra hopi resultado positivo. Esaki ta danki na nos coleganan cu ta haci esaki posibel hasta cu si nos tin of no tin tecnologia avansa ta nos mesun hendenan ta brinda e esfuerso sin igual, esaki sigur bo no ta wak na otro paisnan.

Nos agentenan policial ta esun cu nos por conta riba nan, e mind set cu nan tin hopi otro organizacion no tin.

Esaki ta e forza cu nos tin como Cuerpo Policial Aruba cu ta hacie un organizacion chikito pero e hendenan ta hacie grandi na unda cu nos ta logra hopi mas.

Ta orguyoso di nos Cuerpo Policial Aruba: Nos ta orguyuso di locual nos a logra te cu awor aki. Sigur tin hopi cosnan ta pasa cu por tin impacto grandi of tin persona cu tin opinion diferente pero no laga esaki demotiva nos y e imagen di nos Cuerpo. Ban sigui traha, brinda e esfuerso inigual y pa nos tin e confianza di nos comunidad pa mantene e nomber di nos organizacion Cuerpo Policial Aruba halto.

RESULTADO DI SORTEONAN
PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER
DIAMARS 14 APRIL 2026

DIARIO	KORSOU	CATOCHI		ZODIAC	
		MERDIA	ANOCHI		
6924	0133	8028	8057	MERDIA	5510
2704	7747	4173	7072		SCORPIO
8824	1929	0814	3201	ANOCHI	6321
		MULTI- X			
		X2	FP		PISCIS

DFF		LUCKY 3		BIG 4		SUPER 4
MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	MERDIA	ANOCHI	
2570	2160	743 X3	315 X2	0490 X2	5441 X2	3628

LOTTO DI DIA: 13-14-22-03-26

Mini Mega

Diamars 14 April 2026

Sorteo# 1861

01 10 17 20

...Mega Ball: 03

1er Premio: Tin 0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 23 ganador Afl. 500,00
4to Premio: Tin 268 ganador di Afl. 50,00
5er Premio: Tin 321 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 17 April 2026
Afl. 875.000,- MEGA PLUS Afl. 1.375.000,-

BUSCA PALABRA

M	L	U	C	H	A	M	E	N	T	O	I
U	S	E	I	A	F	A	A	B	E	M	N
N	O	K	I	L	A	O	G	A	T	A	V
D	A	Y	O	I	E	C	R	T	A	V	A
I	O	I	A	S	M	A	E	A	B	O	S
A	A	E	I	I	I	B	S	Y	M	I	I
L	I	I	A	M	L	R	I	A	O	G	O
A	T	A	K	E	I	M	O	O	C	U	N
S	R	A	G	R	T	T	N	M	O	F	O
A	O	C	D	A	A	N	R	O	T	E	L
T	S	O	G	I	R	I	U	O	F	R	S
L	G	E	O	P	O	L	I	T	I	C	O
A	S	S	C	O	N	F	L	I	C	T	O
A	N	E	G	O	C	I	A	C	I	O	N

Conflicto, Mundial, Luchamento, Militar, Combate, Geopolitico, Agresion, Bataya, Negociacion, Invasion, Atake, Misil

Hari Un Tiki

Pachi ta drumi riba su cama, poco-poco ta muriendo cu hopi dolor y perdiendo forza.

Diripiente el a haya holor di su cuki faborito ta drenta den camber. El a recoge e poco forza cu e tin, pa lanta fo'i cama.

El a cana den gang, cu hopi esfuerzo ta wanta na muraya y asina ta canando rumbo pa cushina.

Casi sin rosea, el a para na entrada di cushina y e holo a pone pensa cu ya caba e ta den cielo. E mesa di cushina ta yen-yen cu su cukinan faborito. El a mira cu ta centenares di cuki tin, y e ta contento cu su señora a dicidi na haci algo great pa e ta feliz aworaki.

Cu basta esfuerzo el a sigui cana pa yega cerca.

Mas y mas e tabata yegando na rand di e mesa, y ya caba el a cuminza pensa con dushi cada cuki lo bay ta ora e come nan.

El a rek su man pa gara un cuki, ora cu diripiente su casa a dal'e cu un cuchara riba su man y bisa: -*"No mishi cu nan! Eseynan ta pa e entiero".*

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

8		2	1		3			4
	6		7				2	
		1				9		8
9				2			1	5
2	7			8				6
1		5				7		
	4				6		5	
6			3		5	1		2

Difficulty Level ★★ 3/15

Solucion Anterior

2	7	9	6	3	8	1	5	4
8	3	5	4	1	9	6	7	2
1	6	4	5	2	7	9	8	3
9	8	2	7	6	5	3	4	1
7	5	1	9	4	3	2	6	8
3	4	6	2	8	1	7	9	5
6	1	3	8	7	4	5	2	9
5	2	8	3	9	6	4	1	7
4	9	7	1	5	2	8	3	6

Difficulty Level ★ 3/14

EMERGENCIA NA ARUBA

Diaranson 15 April 2026

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost H.A.P. na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
Fax: 584-2500

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Sistema di presion halto ta sigui limita actividad di awacero, pero un disturbio fo'i pariba lo por trece nubia di awacero awe.

•• Biento di Pariba basta fuerte entre 12 y 30 km/h, cu rafaga te 39 km/h. Ola ta modera entre 2 y 5 pia.

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—15 April 2026
Solo ta baha: 6:52 p.m.
—16 April 2026
Solo ta sali: 6:28 a.m.

Bo mester di un hende pa Scucha bo ??
SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190
Anonimo y Confidencial

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 15 Apr. 2026:
Brilliance of the Seas:
(08:00 - 23:00)
Serenade of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diahuebs 16 Apr. 2026:
Queen Anne:
(07:00 - 17:00)
Star Princess:
(08:00 - 18:00)
—Diadomingo 19 Apr. 2026:
Grand Princess:
(09:00 - 17:00)
Scenic Eclipse:

DEPORTE INTERNACIONAL

Wrobleski di Dodgers a tira 8 inning sin permiti careda



LOS ANGELES: Dialuna anochi Justin Wrobleski pa prome biaha den su carera den Major League a tira 8 inning y e tabata hopi bon.

En total Wrobleski a permiti apenas 2 hit sin permiti un base por bola, mientras cu el a poncha 2 bateador.

E no a permiti un careda y Los Angeles Dodgers a gana New York Mets 4-0.

E otro homber grandi pa Dodgers tabata Andy Pages cu a bati un homerun di tres careda.

E dos biaha ganador di World Series consecutivo actualmente tin un record di 12-4 y a gana 8 di nan ultimo 10 weganan.

New York di otro banda a perde 6 wega consecutivo y tin un record di 7-10.

Tabata di 4 biaha e temporada aki caba cu Mets a hunga un wega sin anota careda.

Mihor bateador pa Dodgers Dialuna tabata Miguel Rojas cu a bati 3 hit den 4 turno, mientras cu Freddy Freeman a contribui tambe cu 2 hit.

Mets tabata tin 3 hit so, cu a wordo bati pa Jorge Polanco, Francisco Alvarez y Marcus Semien.

Crochet cori despues di 2 inning despues di permiti 11 careda



MINNESOTA: Minnesota Twins ta bay ta den e mente di Garrett Crochet pa basta tempo.

Minnesota a bula riba e pitcher for di trempan y a anota 11 careda contra dje, di cual 10 tabata careda limpi.

Despues di 1 inning y 2 tercio Crochet a wordo baha for di monticulo despues di permiti 9 hit incluyendo 2 homerun y 3 base ppr bola.

Na final Twins a gana Boston Red Sox 13-6.

Crochet kende temporada pasa tabata e lider di ponche, no a poncha ningun bateador Dialuna.

E mihor bateador di Minnesota tabata Ryan Jeffers cu 3 hit den 4 turno, incluyendo un homerun y 3 careda impulsa.

Byron Buxton a contribui tambe cu 2 hit, incluyendo un homerun.

Victor Carantini y Ryan Kreidler tambe a bati un homerun cada un.

Pa Boston e mihor bateador tabata Wilyer Abreu cu 2 hit den 3 turno, mientras cu Jarren Duran a contribui cu un homerun y 2 careda impulsa.

Bayern tin wowo riba Brobbey



MUNICH: E bon prestacionnan di Brian Brobbey den Premier League a haya atencion di Bayern Munich.

Segun The Independent e top club di Bundesliga di Alemania tin su bista riba e delantero Hulandes di Sunderland.

Aña pasa den zomer Ajax a bende Brobbey cu Sunderland pa mas cu 25 miyon euro.

Sunderland e tempo ey a caba di promove pa Premier League di Inglatera y e temporada aki yuda pa e bon forma di Brobbey, e club ta stabil na di 10 lugar di e campeonato Ingles.

E contrato di e Hulandes ta core te cu zomer di 2027.

Bayern tin pensa di firma Brobbey pa e duna atacante Harry Kane competencia.

Mascherano ta stop como coach di Inter Miami



MIAMI: Javier Mascherano a dicidi di tuma su retiro como coach di Inter Miami.

Esaki e club Mericano a duna di conoce Diamars.

E coach Argentino den un comunicado a duna di conoce cu el a dicidi di no ta coach mas di e ekipo, pa motibonan priva.

E no a duna mas detaye riba su decision.

Bao di Mascherano di 41 aña Inter Miami temporada cu a pasa a bira campeon di Major League Soccer (MLS).

Mascherano cerca Inter Miami a traha hunto cu Lionel Messi, kende den pasado a hunga cune den FC Barcelona.



Noticianan for di Hulanda

Programa 'Opsporing Verzocht' a mustra imagennan di homber inocente como sospechoso y ta pidi disculpa

Di dos error den tempo cortico



HULANDA: Den e programa di television Opsporing Verzocht siman pasa un homber hoben injustamente a wordo mustra como sospechoso den un caso di maltrato severo.

Productornan di e programa y polis Dialuna a pidi nan disculpa pa esaki.

Nan ta bisa cu nan ta lamenta masha hopi cu nan a comete e error.

"Tur siman nos ta traha cu hopi exactitud riba e programa y nos ta conciente di e impacto cu e tipo di fout aki por tin", polis a skirbi den un comunicado.

Polis a duna di conoce cu nan tin contacto cu e persona y cu a dicidi cu lo bin un rectificacion, tanto na television como tambe riba e website di polis.

Castigo di prison pa trahador di cuido cu a viola pashentnan di 90 y 77 aña cu tin demencia



BREDA: Brennan G. di 24 aña na un manera sin escrupulo a haci mal uso di e vulnerabilidad grandi di e pashentnan cu tabata cay bao di su cuido.

Esaki segun corte di Breda, cu a condena e trahador di cuido pa violacion di un muher di 90 aña y un homber di 77 aña.

Banda di esaki el a wordo haya culpable di mishi na un manera inaceptable cu un habitante di 80 aña di centro di cuido Elisabeth na Breda.

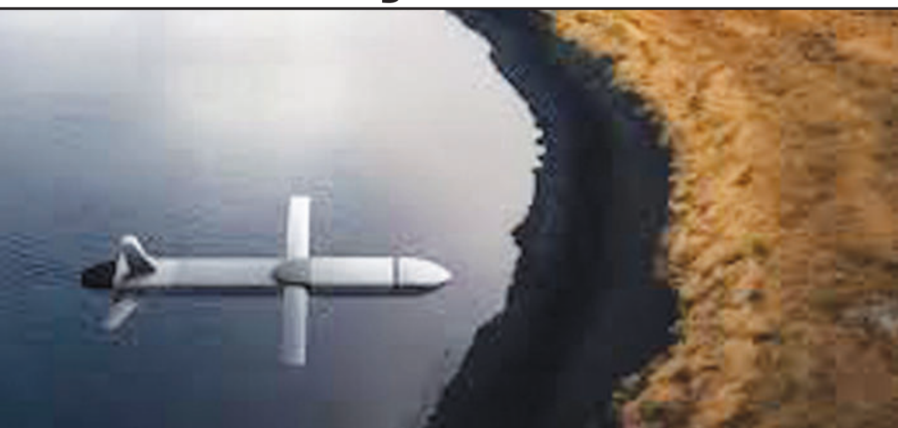
Corte ta papia di hechonan increiblemente serio.

"E victimanan tabata di edad hopi avansa y tabata sufri di demencia".

Nan tabata depende di e trahadornan di cuido y nan famia y awor esaki a wordo kita for di nan, segun e hues encarga cu e caso.

G. a wordo condena na un castigo di prison incondicional di 8 aña, mientras cu pa 13 aña e ta wordo prohibi di eherce e mesun tipo di trabao.

Compania di Hengelo y gigante Aleman di defensa hunto ta bay construi raket



HENGELO: E compania Aleman di tecnologia Rheinmetall y e compania Destinus di Hengelo ta bay traha hunto.

E dos companianan hunto lo cuminsa un otro compania, pa na Alemania na gran escala produci raketnan moderno pa Europa y su aliadonan.

E cooperacion ta haya e nomber Rheinmetall Destinus Strike Systems.

E meta ta pa cuminsa den di dos parti di 2026.

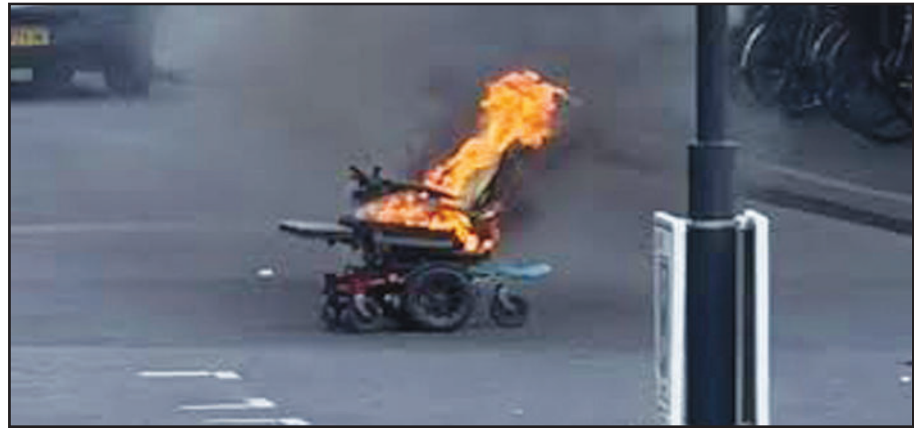
Rheinmetall ta posee 51% di e accionnan y Destinus di Hulanda tin 49%.

E compania nobo ta bay dirigi su mes riba construi asina yama 'cruise missiles' y artiyeria di misil balistico.

E intencion di e companianan ta pa probecha di e demanda pa sistemanan di arma den Europa cu ta aumentando.

Homber den rolstoel electrico a wordo cendi na candela

Victima gravemente herida interna den hospital



UTRECHT: Riba Smaragdplein na Utrecht Diamars atardi un homber den un rolstoel electrico a wordo cendi na candela pa un of mas persona, polis a meld.

E homber cu tin un limitacion, a wordo transporta pa hospital gravemente herida.

Polis ainda ta buscando e sospechoso of sospechosonan cu a comete e acto hororoso aki.

E rolstoel electrico a wordo cendi na candela alrededor di 15.30, riba e plenchi unda cu tin varios tienda.

"E victima a wordo transporta pa hospital cu kemaduranan hopi serio na su curpa", segun un vocero di polis.

Segun e vocero, varios hende a wak ora cu e homber tabata na candela.

Polis ta pidi tur hende cu por a wak algo of sa algo mas di e caso aki, pa bin dilanti cu e informacion.

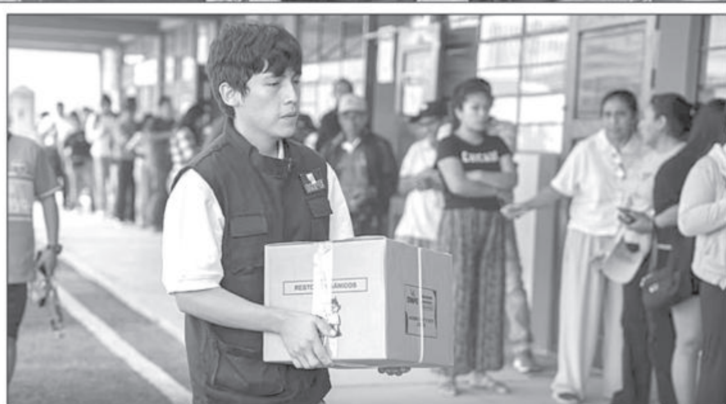
Noticia Internacional

Como 60 mil hende no por a vota

Detene oficial electoral na Peru despues di problemanan logistico cu a stroba eleccion



LIMA: Polis Anti-Corupcion di Peru a detene e siman aki un ex-gerente di Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE), esta Jose Edilberto Samamé Blas, algun ora despues cu el a nenga di asumi su responsabilidad den e fayonan logistico cu a socede den eleccion general di Diadomingo, cu a ocasiona retrasonan grave cu horario di apertura di urnanan electoral na Lima.



Polisnan a yega na e sede principal di ONPE, despues cu e ex-funcionario a entrega su retiro algun ora prome. Samamé a keda deteni y ta wordo acusa awor di e delito di faya di actua, nenga di haci su trabao, y tambe retraso den su trabao oficial.

Tin grabacion unda Samamé a reconoce cu durante e mainta di eleccion di Diadomingo tabatin fayonan logistico cu a afecta e entrega normal di papel di votamento na varios lugar di votamento na Lima, y e retrasonan aki a pone cu como 60.000 Peruano no por a vota. En total 13 stem-lokaal no por a habri, y pesey a dicidi na habri nan riba Dialuna pa asina duna nan chens di bay vota.

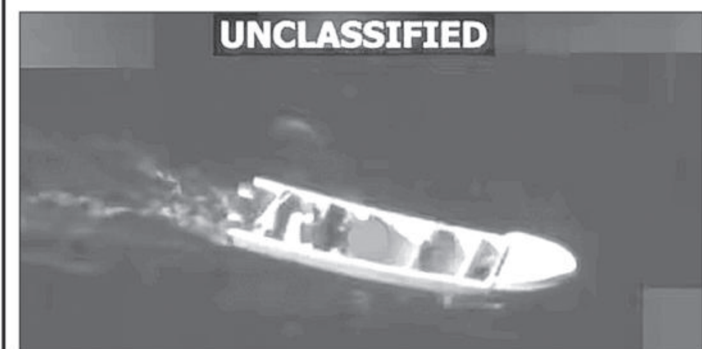
Riba Diadomingo mainta, ora cu a bin ripara cu tin retrazo pa habri algun stem-lokaal, cu ONPE a core saca un boletin den cual nan ta tira tur culpa di e retrazo di entrega di material di votamento na e compania Galaga, cu ta encarga pa parti nan rond.

E fayonan aki a crea rijnan enorme di hende disgusta cu nan mester a para hasta 5 ora largo pa por a vota. Pesey Ministerio Publico a start cu un investigacion.

Riba Diadomingo, mas di 27,3 miyon Peruano a wordo convoca pa bay vota pa nan lidernan pa periodo di 2026-2031, entre nan pa Presidencia.

Awor ta wardando resultado di esaki, pa mira cual candidato lo bay pa di 2ndo Vuelta di eleccion contra Fujimori, y ta parce cu Lopez Aliaga ta bayendo pa esey.

US Navy a ataca dos Go-Fast riba Oceano Pacifico matando 5 supuesto narcotraficante



MIAMI: US Navy di Merca a mata den fin di siman cinco homber den atakenan nobo riba dos speedboat tipo Go-Fast riba Oceano Pacifico, supuestamente envolvi den narcotrafico. Esey ta loke Southern Command di Merca (Southcom) a confirma.

Southcom a indica cu e dos botonan aki tabata wordo 'opera door di organizacionnan terorista", cu tabata moviendo mesun ruta conoci pa narcotraficantenan riba Pacifico, y cu tabata transportando droga. Segun Southcom, un persona a sobrevivi e atake di e prome Go-Fast cu tabatin 3 persona abordo, y nan a contact US Coast Guard mesora pa bay busca y rescata e persona. E otro boto Go-Fast tambe tabatin 3 persona, y tur a muri.

INTERNACIONAL
Noticia for di Colombia

INTRUSO CU MACHETE DEN HOSPITAL A FAYECE

CALI: E caso cu a socede den fin di siman na un Hospital na Cali, unda un hoben cu machete den man a trece panico ora el a logra pasa Security, awor a fayece. Y a bin haya sa cu su pareha a perde su barica tambe. Famianan ta bisa cu e tardanza enorme paden di Hospital Universitario del Valle (HUV) na Cali lo a pone nan tarda pa atende e dama cu ta na estado. Esey ta e motibo aparentemente pakico e hoben a cuminza perde cabez y cana den gang y henter e Hospital cu machete den man. Algun ora despues a haya informe cu e hoben a trata di caba cu su bida. Su famia despues a confirma cu e hoben a fayece. E pelea den Hospital a wordo graba door di varios pashent, y e videonan aki a plama na Colombia, unda ta mira e hoben cu e machete den su man, rondona pa Security di Hospital y Polis Metropolitano di Cali.



NO A CUMPLI CU 71% DI PROMESANAN DI PETRO

BOGOTA: Gobierno di President Gustavo Petro ta yegando su fin, y ya caba miembronan di Cuerpo Legislativo a cuminza check y controla riba su forma di maneha. Y awor cifranan preocupante a cuminza sali di e mal forma cu Petro a maneha e pais. Rapportnan a analiza 214 promesa cu a wordo poni den e 'Plan de Desarrollo' presenta door di Petro na 2022, yama "Colombia, potencia mundial de la vida". Di tur e promesanan aki, como 71% no a wordo cumpli. Pues tin 152 promesa cu hamas a wordo cumpli. Di e resto di 62, tin algun cu a wordo parcialmente cumpli. Un otro rapport presenta pa Carolina Arbelaez, representante di Bogota den Camara de Representantes, a analiza e porcentahe di ehecucion di Ministerionan den ultimo trimester (Januari 2026 pa Maart 2026), y aki e dato ta preocupante. Ningun di nan a yega na 30% di ehecucion di presupuesto. Den Ministerio di Siguridad y Defensa, a formula 16 promesa na pueblo, pero apenas 4 promesa a wordo cumpli. Den Ministerio di Paz, Husticia, Corupcion y Institucionalidad, nan a duna pueblo 21 proposicion, pero ta 8 so a bira realidad. Y awor nan kier sa ta unda tur e placa ey a bay e ora.



LADRONNAN A REBOLTEA DOS SCOL NA MEDELLIN

MEDELLIN: Den apenas dos siman, ladronnan a bishita 2 scol den municipio di Guarne, cu ta situa 24 kilometer pariba di Medellin. Ademas di reboltea tur cos cu nan por a haya, nan a horta 18 computer. E hortamento aki ta perhudica enormemente e alumnonan cu awor lo tin menos ekipo pa traha cu ne y haya les na Colegio El Romeral. Hortamento di computer a socede Diasabra cu a pasa. Ladronnan a daña locknan di porta, y a hasta kibra e muraya di blokinan hol, pa asina por a sali cu 4 Laptop Computer. Autoridad a ripara cu e ladronnan aki tabata sa bon-bon ta na cual lokaal nan tin di bay, pues special unda nan ta warda e ekiponan caro aki.



Noticia Internacional

Caso hudicial na Mexico a crea critica fuerte

Bullying a finaliza cu bida di teenager y pio awor Corte a duna un castigo hopi ridiculo





MEXICO CITY: Un caso penal andando desde seis luna pasa na Mexico, a bin divulga porfin den caso den Corte, con un caso di Bullying a finaliza den un crimen unda a kita bida di un teenager femenino na forma cruel.

E asesinato di e mucha muhe Leyla Monserrat di apenas 15 aña di edad, a socede na Sonoyta, di estado Sonora, a sacudi Mexico ora cu a haya sa ki castigo a wordo imponi riba e dos hoben menor di edad cu a comete e crimen. E investigacion a divulga cu ambos ta hende hopi cerca di e victima. E caso a genera awor un ola fuerte di rechazo social.

E caso mes a socede dia 25 di September 2025, ora cu Leyla a wordo engaña door di Britany Michel di 15 aña, y un otro menor identifica como Monserrat, di 13 aña. Tur dos a invita Leyla cu pretexto falso y a hibe na un cas situa na municipio General Plutarco Elias Calles. Na e cas aki, segun nan plan, nan a mara e victima na un stoel, a tapa su cara, y despues nan a strangul'e. Un di e elementonan mas impactante di e caso ta cu e crimen a wordo graba cu nan smartphone.

E video aki despues a circula riba social media, y a wordo manda na forma anonimo na e mama di e victima, y esaki asina a bira un pieza clave den e proceso criminal. Despues di a comete e asesinato, e dos mucha muhenan a trata di sconde e curpa door di der'e den patio di un cas.

E cadaver a wordo haya algun dia despues, den estado avanza di descomposicion y pesey su caha di morto a keda seya, strobando e famia di dun'e nan ultimo ayo. E causa di morto a wordo determina como asfixia mecanico.

Pero Mexicanonan a bira furioso ora cu a haya sa ki castigo Hues a impone awor na luna di April 2026. E acusada Britany Michel a wordo sentencia na 2 aña y 10 luna di prizon, mientras e otro mucha muhe a ricibi 11 luna di libertad condicional. Nan tin di paga e famia un poco mas di 5.000 Pesos Mexicano (apenas 506 Florin), cu ta un suma cu famianan a declara no ta ni yega sikiera pa cubri gastonan di entiero.

E plamamento di e video y diferencia entre e gravedad di e acto, y e castigo ridiculo, a crea un ola di critica riba social media, y mayoria hende ta bisando cu Gobierno Mexicano tin di revisa e sistema hudicial pa adolescentenan, y bin cu mihor garantia pa victimanan di violencia.

President Trump a bisa di lo no bay pidi disculpa for di Papa Leo XIV



WASHINGTON: President Donald Trump a bisa cu e lo no bay pidi disculpa na Papa Leo XIV pa su declaracionnan unda e ta acusa e Pontifice di ta "debil cu crimen", pasobra Papa a bisa "cosnan cu ta malo", referiendo na su criticanan riba e guera na Iran.

"E tabata hopi contra di loke mi ta haciendo cu Iran, y no por permiti un Iran nuclear, Papa Leo lo no ta contento cu e resultado final. Nos lo tin cien di miyon persona morto, y esey no ta bay socede. Pues mi no ta bay pidi disculpa," el a declara riba pregunta di prensa.

Trump a ataca Papa cu un publicacion largo riba su red di Truth Social, unda el a insisti cu Papa Leo no ta sirbi den material di delincuencia y otro temanan. Tur esey despues cu Papa Leo a reacciona riba e menaza di Trump cu e lo elimina Iran for di planeta aki.

Den un di su oracionnan na Vaticano, Papa Leo a bisa: "Basta di idolatria di bo mes y di placa. Basta di exhibicion di forza. Basta di guera. E berdadero forza ta manifesta den servicio pa bida."

Den e discurso, Papa a sugeri cu e conflicto na Iran ta wordo alimenta pa un "delirio di omnipotencia y rechaza e uzo di figura di Hesus, manera e Secretario di Defensa Mericano a haci pa husifica. El a bisa cu Dios no ta scucha oracion di esnan cu ta haci guera. Awor Prome Ministro di Italia, señora Giorgia Meloni a condena e atake di Trump riba Papa Leo. El a describi e critica ey como 'inaceptabel'.

Papa Leo mientras tanto a contesta cu e mes "no tin miedo di Gobierno di Trump".

INTERNACIONAL — NOTICIA FOR DI VENEZUELA

PDVSA Y CHEVRON CU DEAL NOBO PA PETROLEO

CARACAS: E compania estatal Petroleos de Venezuela S.A. (PDVSA) y e compania multinational di Merca, Chevron, a firma e siman aki na Caracas un deal nobo riba tereno di energia. E convenio a wordo prepara pa autoridadnan di ambos entidad na Palacio di Miraflores na Caracas, den presencia di president Delcy Rodriguez, tambe e sub-secretario di Fossil Energy and Carbon Management di Merca, Kyle Haustveit, y e embahadora di Merca na Caracas, Laura Dogu. Cu su presencia na e firmamento di acuerdo, President Rodriguez a bisa cu e compania multinacional a demostra compromiso cu e pais, "y e por sirbi como ehempel" di loke tabata un compania productor di petroleo comprometi y den e peor momentonan y dificultad "nan no a bay y a keda aki". Riba e firma di intercambio entre un tereno di gas, y un tereno di petroleo, el a bisa cu esaki lo bay duna progreso significante den produccion. El a agrega cu e ganashinan lo bay direct pa beneficio di pueblo Venezolano y lo 'wordo reparti' cu e Mericano. E gobernante a insisti den e necesidad di avanza pa un Venezuela sin sancion, pasobra "e ta un forma di brinda siguridad huridico" y ta compronde cu e no ta un inversion pasahero ni momentaneo, sino cu nan ta 'bet pa futuro." President di Chevron na Venezuela, Javier La Rosa a gradici president Rodriguez pa e deal nobo aki y e confianza deposita, pero tambe pa a incorpora "e modelo di negoshi hunto desaroya di forma exitoso" pa asina logra acuerdonan asina.



GARA HOMBER CU 2 AÑA PASA A MATA NA MEXICO

BARQUISIMETO: Polis a confirma cu autoridadnan hudicial a logra detene Oscar Alexis Perez Fernandez di 22 aña, y esaki a socede den sector El Jebe, na El Playón, cu ta un seccion di Arboleda na ciudad di Barquisimeto. Tabatin buskeda solicita p'e for di basta tempo caba. Ministerio Publico ta buscando e homber, despues cu a conclui cu na Maart 2024, el a ocasiona morto di Eva Luna Mendez Chavez mientras nan ta na Mexico hunto. Esaki tabata un atake motiva pa jaloezie, y a hinca e curpa di e victima multiple biaha. Despues di a mata su pareha, el a logra di cana un ruta hopi desvia te cu el a regresa Venezuela, cu meta di keda scondi. Polis mientras tanto ta tras di pista tambe di e ruman homber di Oscar, kende tabata complice di e asesinato na Mexico.



ADULTO MAYOR A ABUSA MUCHA DI 3 AÑA

MARACAIBO: Un adulto mayor di nomber Julio Bernardo Yerena Beltrán di 78 aña di edad, a wordo deteni door di oficialnan di Polis Bolivariano na estado Zulia, pasobra e ta wordo acusa di a comete abuso sexual riba un mucha muhe di apenas 3 aña di edad, cual acto a socede na sector Valle Encantado, di parokia Carlos Quevedo, na municipio Francisco Javier Pulgar. E mama di e mucha muhe ta esun cu a entrega keho, y autoridadnan a hiba e criatura pa un Clinica den area rural, y bao supervision di Servicio Nacional di Medicina y Ciencia Forensico, pa haci examen. E homber awor ta encarcela.



Segun analisis di CEPAL, publica pa CNN:

America Latina y Caribe a yega na nan nivel mas abao di fertilizacion

•Nacemento di baby a cay na un velocidad no publica

ORANJESTAD (AAN): Apenas siman pasa DIARIO a publica un relato di ir. Edwin Jacobs di SVb, kende a mustra cu e cantidad di baby cu a nace na Aruba a cay bastante.

Apenas recien un relato basta interesante di CNN a sali riba e topico aki, y ta basa riba un analisis di CEPAL (Comision Economico pa America Latina Y Caribe), ta revela cu America Latina y Caribe a yega na nan nivel mas abao di fertilizacion, y cu esaki ta e mapa di un region den transformacion.

Segun e informacion, loke ta nacemento y humanizacion di e animalnan domestico den e hogarnan na America Latina y Caribe, no ta splica e fenomeno, pero nan ta funciona como señal di epoca, unda e maternidad no ta mas un destino asumi pa e parehanan y e nacementonan di yiu ta derumba cu un velocidad inedito.

"E Dato mas fuerte ta aparece den e ultimo Observatorio di CEPAL, dedica na e concepcion hopi abao na America Latina y Caribe. "E region tin un promedio caba di 1.8 yiu pa cada hende muher, cu ta mas abao cu e nivel di reemplazo, cu ta 2.1, e necesario pa sostene un poblacion stabil, si e migracion no wordo considera. Y e cambio no solamente ta grandi, tambe acelera. Den e añanan 50 cada muher Latinoamericano tabata tin un promedio di 5.8 yiu, cual cifra a reduci su mes na 2.9 na mitad di 1994, y a yega na e nivel di reemplazo na 2014 di 2.1 y actualmente, e cifra ta ubica na 1.8 caba", segun CNN ta splica.

E ta sigui indica cu si e tendencia aki ta sigui sostene, esaki no ta un futuro abstracto sino un transformacion cu ya ta na caminda. Segun calculacionnan, America Latina y Caribe, lo crece te na 2053 y djey padilanti e promedio lo cuminza disminui. Algun pais y teritorio ya caba ta bibando e realidad aki. Cuba y Uruguay tin crecimento di poblacion negativo, y den varios islanan di Caribe tambe ta e caso.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Mi alma ta glorifica Señor y mi spirito ta gosa serca Dios mi Salbador. P'esey laga tur locual ta spera mi ta bunita. Laga tur locual rondona mi ta bunita. Laga tur locaul mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa"



Conforme cu boluntad di Dios y gradecido na loke e a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento cristianamente di

Sr. Haime Eduardo Jones
Mihor conoci como "Haime of Meneer Jones"
***28 Juli 1957 - † 11 April 2026**

Na nomber di su:
Esposa: Mariela Moncada
Yiunan: Maurice Jones
Kayleigh Jones
Julienne Jones
Mescos cu yiunan: Richinell Ras
Jean Pierre Jansen
Su único nieto: Cairo Jones
Mama: †Sra.Estela Tromp Farro
Su tata: Rafeal Tromp
Tata biologico: †Robert Evans Jones
Rumannan: †Elvira Jones
Gloria Jones
Eric y Wendy Jones- Jansen
†Angeline Tromp
† Goerge Jones
Dilia Jones
Suegronan: †Efrain Moncada
†Alcira Sanchez
Tantanan y Omonan
Agricola (Cola) Farro
Sr. Viuda Ludwinus (Tina) Quandus-Farro
Santiago Jones
Kenneth Jones
Benencia Jones
Famianan pega: Aquileo Moncada, Grismaldo y Cluadia Galeano Sierra,
Bon Amistadnan di cas: John Mercado, Jeison Castrillon, Estela Sanchez
Amistadnan na Corsou :
Famia Jeung, Steven & Lei-Ching Chikhoer Jeung y yui
Amistadnan na Jamaica: Silvia Kouwenberg
Demas Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, comer- y compernan, tur iha.
Demas famia: Jones, Moncada, Sanchez, Tromp, Farro, Jansen, Haynes, Geleano, Sierra, Everon, v/der Biezen, Wever, Webb, Petrochi, Quandus, Luidens, Gomez, Eckmeyer, Paesch, Croes, de Cuba, Willems, Kelly, Britten, Lejuez, Odor, Pontilius, Giel, Franken, González, Ruiz,Semeleer, y demás famianan, bisiñanan y conociernan.

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber di famia

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 15 di April 2026, defunto su curpa lo ta reposa for di 7pm pa 9pm den Aurora Funeral Home na Cumana 76.
Cremacion lo tuma lugar den seno familair

Haime su deseo ta pa tur hende bin su despedida bisti den panja di colornan alegre y alavez famia ta keda altamente agradeci pa nos cumpli cu Haime su deseo

Despues di despedida di Haime pa su bida enterno nos no ta ricibi bishita na cas.



Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

No tene miedu, Mi a sali pa bo, M'a yama bo na bo nomber, bo ta di Mi
Isaias 43:1



Cu hopi dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Joseph Francis Michael Tromp
Mihor conoci como
Maikel of Maikito
***23-02-1956 - †09-04-2026**

Na nomber di su:
Mayornan: †Chimina y †Nico Tromp-Ras
Casa: Maria Tromp-Gei
Yiu: Michael Tromp-Biruk Syoum
Manera yiu: Steve Croes, Evan Gei y Aliyah Schwengle
Rumannan: Lourdes-Alfred Bramble Tromp (Hul)
Danga Tromp (Hul)
†Anthony Tromp
†Raysa Tromp
Esther Tromp y Siki Maduro (Hul)
Junny Tromp (Hul)
Raymond y Simone Tromp (Hul)
†Sonny Tromp
Ruud Tromp (Hul)
Mylene Tromp (Hul)
†Linchie Sneek-Tromp
Manera ruman: Giovanni Gonzales y Yazmin Henao
Noppy y Carina Tromp y famia
Subrina(o)nan: Elton y Anco Bramble- van Hal, †Lucien Bramble, Diandra y Osy Bramble-Abensit, Joselito y Joanne Saladin, Andy y Sandy Saladin, Liliana y Matthijs Porringa, Danny Stoop y famia, Mandy Stoop y famia, Katy y Robert Lakeman, Ucha Tromp, Genny Tromp, Tanisha Tromp, Marlon Tromp y famia, Quinten Tromp y famia, †Joey Tromp, Sharice van der Werf, Jaimy van der Werf, Jessy y Randolph Wiersma y famia, Julissa Sneek y famia, Rina Gei y Jean Pierre Schwengle y famia, Jeanet Gei, Nason Martha y famia
Tanta y Omonan: Maria Ras y famia
Mona y Chonai Feliciana y famia
Nicolina, Juan y Felis Henricus
Cuña y Swanan: Vuida Rosalinda Dijkhoff-Gei
Vuido Inocencio Gei
Lourdes Gei
Vuido Ale Sneek y famia
Jose Saladin
Amigonan como ruman: Wenny Offerman y famia, Stanley Leon y famia, Martin Jacobs y famia, Coco Lispier y famia, Carla Wever y famia
Ihanan: Joselito Saladin, Evan Gei
Primo y primanan: Geerman, Ras, Feliciana, Dijkhoff, Franken, Tromp, Henricus
Demas famia: Tromp, Ras, Gei, Bramble, Dijkhoff, Saladin, Maduro, Stoop, Van der Werf, Lakeman, Porringa, Abensits, Wiersma, Croes, Van Hal, Leusink, Sneek, Gonzalez, Syoum, Schwengle
Ta invita tur famia, bisiña, conocinan, amigo y amiganan, su ex coleganan di Dr. Horacio Hospital afdeling Opname, pa asisti na e acto di condolencia cual lo tuma lugar diabierna 17 di April 2026, di 7:00 pm pa 9.00 pm na Aurora Funeral Home.

Acto di despedida y entiero lo tuma lugar diasabra dia 18 april 2026 for di 2'or pa 4'or na misa Santa Anna na Noord. For di 4'or lo tin e response y despues lo sali pa santana catolico na Noord.

Enbes di flor of krans tin un box disponibel pa WKF.

Despensa nos si den nos tristeza por a lubida un of otro famia of conocir.

Nos ta pidi comprension cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Deseo di difunto ta pa durante entiero bisti colornan alegre.

Awe ta Dia Internacional di Bienestar



ORANJESTAD (AAN): Bienestar ta un buskeda activo di un bida balansa y satisfactorio. Bienestar ta bay mas leu cu salud fisico pa inclui claridad mental, stabilidad emocional, y paz spiritual. E ta un compromiso di tur dia pa haci scogencianan cu ta alimenta e curpa, mente, y alma, cu e meta pa crea harmonia, fortalesa y resiliencia den tur aspecto di bida.

Cada aña riba 15 di april, mundo ta celebra Dia Internacional di Bienestar, un iniciativa cu a cuminsa na 2012 cu e proposito pa recorda hende cu un bida sano no ta algo complica ni inaccesibel. E mensahe central ta simpel pero profundo: tur hende tin e poder pa biba miho, cuminsando cu decisionnan chikito tur dia.

E movimiento a surgi como un resultado di e ritmo di bida moderno, unda stress, presion y falta di balans ta domina hopi hende su dia. E meta ta pa inspira comunidadnan rond mundo pa tuma tempo, reflexiona y enfoca riba loke realmente tin balor, nos salud y bienestar integral.

Pa Aruba, e dia aki tin un significado special. Nos isla ya tin hopi elemento natural cu ta contribui na bienestar: solo, laman, biento fresco y un ritmo di bida mas trankil compara cu hopi otro pais grandi. Sinembargo, mescos cu otro luganan, nos ta confronta cu desafionan manera stress di trabou, uzo excesivo di tecnologia y mal costumbernan di alimentacion.

Aplicacion di bienestar na Aruba no mester ta complica. Por cuminsa cu accionnan simpel: haci movecion fisico regularmente, come mas natural, busca momento di silencio pa reflexiona, y fortalece conexion cu famia y amigonan. Tambe ta importante pa pone limite na uzo di tecnologia y crea espacio pa descanso mental.

Ademas, inversion den bienestar tin un impacto directo riba sistema di salud. Ora hende biba mas sano y cu mas balans, riesgo pa malesa cronico manera diabetes, presion halto y problema cardiovascular ta baha. Esaki por reduci gastonan medico significativamente, tanto pa individuo como pa gobierno, creando un sistema mas sostenibel y eficiente.

Organisacionnan, scolnan y empresanan tin un rol clave. Promove bienestar den luganan di trabou y educacion lo crea un comunidad mas fuerte y consciente. E inversion den bienestar no solamente ta beneficia individuo, pero tambe productividad y calidad di bida en general.

Bienestar ta un proceso continuo. Dia Internacional di Bienestar ta un recordatorio pa tur Arubiano, pa tuma responsabilidad personal, haci cambio consciente, y contribui na un isla mas sano, mas feliz y mas balansa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

"Laga tur cos cu ta sperami ta bunita, laga tur loucal mi ta encontra na caminda ta bunita, laga tur loucal cu mi laga atras keda bunita y laga esaki nan ta pa semper"

Cu imenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, y agradecido pa su bida y amor, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman tanta y oma stima:



Sra.Vda. Louisa Bertranda Wernet- Petrocchi
Cariñosamente jama "Betty"
***11-10-1958 - †09-04-2026**

Na nomber di su:
Mayornan: †Marcelino Antonio Petrocchi
†Elisabeth Petrocchi-Donati
Esposo: †Cerilio Jacintho Wernet
Su yuinan stima: Giovanni & Margelaine Wernet- Ras
Raynold Wernet
Mirianda & Benjamin Boekhoudt-Wernet
Compañero di bida: Herman "Boei" Paesch
Su nieta y nieto nan stima:
Jeandrick Korsen & Taniska Dijkhoff
Maximilian Wernet
Elizabeth Korsen
Zachiël Wernet
Su ruman nan: Lena & Martin Farro-Hoeverts
Gloria & †Romeo Oduber-Petrocchi
†Rolando"Buchi" & †Petra Petrocchi-Brete
Frederica"Ica" Petrocchi
†Mariano"Jani" Petrocchi
Marietta"Tutty "& Dulfo Geerman-Petrocchi
Marcelino "Vito" & Nadine Petrocchi-Vidal
Manera ruman:
Richard Kelly y famia, Helena Wernet y famia
Su subrino nan stima: Leslie Hoeverts, Chalon Farro y famia, Andy Farro y famia, Gregory Oduber, Elton Winterdaal y famia, Lillian Petrocchi y famia, Lisette Hardeveld y famia, Harold Wathey, Kathleen Wathey y famia, Edward Wathey, Michelle Petrocchi y famia, Armando Petrocchi
Su iha: Stefanie Dirks
Tanta y omo nan, primo y prima nan, cunja y swa nan, amigo y amiga nan, demas famia y conocirnan.

Disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 18 di April 2026 di 12;00 pa 2:00 pm na misa Pro Catedral San Francisco, despues lo Sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Transporte na Aruba ta keda un "bottleneck" teniendo na cuenta trafico

ORANJESTAD (AAN)-- Segun Parlamentario señora Jennifer Arends-Ruiz, e aspecto di transporte tambe ta keda un "bottleneck" teniendo na cuenta e aspecto di trafico.

El a bisa cu como hende local tambe tin biaha ta keda pega den trafico for di trempan, y mester wak con pa habri e camindanan.

"Nos tin e presupuesto di DOW cu ta bay bin, nos ta bay yama e Minister di In-



frastructura, pa wak cual ta e camindanan cu ta bay duna alivio na e parti di trafico.

"Ami ta comprondе e parti di e taxistanan. Nan tambe tin diferente organizacion y ta bon pa nan bin hunto pa papia tocante e retonan cu nan tin, pasobra ken ta bay traha e shift di anochi, con nan ta bay hink'e den otro. Tur esakinan ta puntonan cu nan lo ta desea di papia cu ne, di papia cu e minister encarga y cu nos di Parlamento.

"Tambe tin e parti di lista di prijs, cu nan tabata menciona pa hopi tempo. Kiermen, mi ta kere cu tin varios aspecto cu mester wordo soluciona, of papia, en todo caso, pa yega na un acuerdo cu nan por tin un miho entendimento cu transporte. Sin conta e transporte pirata cu ta existi, y transporte publico", Parlamentario Arends-Ruiz a señala.

Finalmente, el a indica cu, con pa organiza Aruba, ta algo cu ta wordo papia pa añanan y e ta keda un punto cu mester dun'e atencion, añan ta pasa y tin cambionan ta tuma lugar, manera e infrastructura, e demografia, e demanda ta aumenta, y akinan tambe mester bira serio riba unda nos kier bay y nos vision pa cu Aruba.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

The Lord is my shepherd; I shall not want
He makes me lie down in green pastures
He leads me beside still waters
He restores my soul, *Psalm 23 vers. 1&2*



With deep sorrow, we announce the passing of:

Franklin Pierce Caton
Sunrise: Nov 23 1966
Sunset: April 8 2026

The burial date and time will be announced later.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

TA FURA
ELMA UPHOLSTERY
Matras, box busca mainta y haye atardi! Set di sala, tv chair, sienta auto.
Tel: 565-5577
Macapruimstraat # 1L

WASMACHINE
Ta drecha wasmachine, dryer, stoof, forno.
Ta drecha, service y instala airco. Tel: 742-2518.
Ta drecha na cas mes.

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

PROMASTER
Pa laba tapijt, sofa, tur matras.
99% desinfecta.
Tel: 582-0383 / 593-3538
Leslie Maduro

TA BUSCA
Apt pa huur pa 1 persona na Playa.
Por yama Tel: 748-5682 / 566-6834

NOS TA CUMPRA
Holoshi antigu y moderno di bon marca.
Pa info: 744-9995

JR PLOMERIA Y CONSTRUCCION VBA
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito. Lavamanos, wc, lavaplato y ducha.
jrplomeriaconstruccion@gmail.com • Sero Blanco 29-E
Tel: 563-4154 • 563-9130

Nos ta buscando un persona di confiansa cu ta biba pariba di brug (serca di San Nicolas) cu tin interes pa yuda cu trabao di cas limpi. Un persona cu documentonan legal regla.
Por yama 592-9747

TIN SERVICIO
di corta mata grandi y hopi peligroso.
Tel: 592-1277.

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Gracita Arrindell Minister Plenipotenciario di St. Maarten:

Ta importante pa yega na conclusionnan conhunto y fortalece cooperacion

ORANJESTAD (AAN): Minister Plenipotenciario di St. Maarten, Gracita Arrindell, a enfatisa e importancia di union y cooperacion entre e islanan pa enfrenta reto comparti, durante e 21 edicion di Overseas Countries and Territories – European Union Forum.



Durante su participacion na Conferencia Ministerial, Arrindell a expresa su aprecio pa Gobierno di Aruba pa e organizacion di e encuentro internacional. “Nos ta hopi gradeci pa e caluroso bonbini y hospitalidad cu nos a ricibi na Aruba”

Segun e Minister, e foro a mustra claramente cu, apesar di diferencianan entre teritorio, e islanan ta enfrenta retonan similar. “Tur di nos ta comparti e mesun reto nan, manera cambio climatico, conectividad y conciencia riba biodiversidad,” el a indica.

E a subraya cu e balor principal di e conferencia ta den e posibilidad pa yega na conclusionnan conhunto y fortalece cooperacion entre partnernan. “Ta importante cu nos no solamente papia, pero cu nos yega na resolucionnan conhunto cu lo guia nos pa dilanti,” segun Arrindell.

Ademas, el a destaca e importancia di intercambio di conocemento entre islanan, señalando cu cada teritorio tin su propio experiencia cu por contribui na solucionnan comun. “Nos mester sigui comunica y comparti best practices pa fortalece nos capacidad como islanan,” el a añadi.

Den su comentario riba expectativa di e foro, Arrindell a enfatisa cu e resultado final mester tin impacto real pa e comunidadnan. “E declaracion final mester tin significado y traduci den accion concreto pa beneficio di nos ciudadanonan,” el a declara.

E participacion di St. Maarten den e foro ta confirma e compromiso di e isla pa cooperacion regional y internacional, cu enfoke riba responsabilidad, transparencia y bienestar di su pueblo.

Mercado Reparacion y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO! Any time
Cel: 567-0580

Chapi, verf, tira sushi
Ecotech, plumbing, construccion, jardineria, mantencion, handyman.
WHATSAPP: 561-1397

ASSOCIATED REALTORS
TA BENDE
Un cas di 3 camber cu 13 apts y 1 oficina na Madiki, construi 679 m², tereno propiedad 897 m² y pa $1.3 mlj. Yama Mito na 593-6318 pa mas info.



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA Pa pidi nos Creador pa bendiciona nos Isla pa nos por sigi confronta tur cos, y sigi gradici pa tur loke nos a ricibi caba.

DIA 15 di APRIL 2026
ORA 7.OR DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Bo presencia ta altamente aprecia

**O Birgen Mama,
Yuda nos cana den fe,
Y obtene pa nos e gracia di bida eterna,
O clementisima, o piadosa,
O dushi Mama di Dios,
Maria, Mama di nos.**

Papa Juan Pablo II

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Aura Veronica Arendsz

Mihor conoci como “Machi Oya”
***09-07-1936 - †10-04-2026**

Na nomber di su:
Yiunan y famia: Jane de Cuba
†Juan de Cuba
Suzette de Cuba
†Renald de Cuba
Nieto- y nietanan: Jamy y Jeremy Lanooij
Juryenne Croes-Ras y yiu
Juritza de Cuba y yiu
Maria-Elaine-, Julia- y Jayceline de Cuba
Annalisa Maria y yiunan
Vanessa, Cristina y Alexa de Cuba
Rumannan y famia:
†Edna y Jan Meelis-Arendsz
Walter y †Ella Arendsz-de Cuba
Erica Arendsz
†Diana y Remigio Wever-Arendsz
Edwina y John Fellerhof-Arendsz
Edwin y †Rita Arendsz-Croes
Eric y Wina Arendsz-Kock
Imelda y Jorge Medina-Arendsz
Franklin y Ineke Arendsz-Rijnders
Demas famia, amistad-, conocir-, bisiña-, iha- y amiganan di cas.
Su mascotanan hopi stima:
Prinses Arendsz (lora) y Queeny Lanooij (cacho).
Un danki special na tur esnan cu a yuda durante su enfermedad:
Olivia de Cuba, viuda di †Dr. Renald de Cuba y su yiunan Vanessa- y Alexa de Cuba,
Dr. June Geerman-Tromp,
Dr. Denise y esposo Dr. Nestor Geerman-Sanchez,
Melitza Geerman,
Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra, 18 di April 2026 na misa Sagrado Curason na Savaneta di 8:30 pa 11:30 di mainta. Despues nos lo compaña Aura pa su ultimo lugar di sosiego na santana Central na Sabana Basora.

Despues di entiero lamentablemente nos no lo por ricibi bishita na cas.

Lo tin un box disponibel den misa pa haci donacion na e fundacion ‘Koningin Wilhelmina Fonds Aruba’ cu ta yuda pa preveni y combati cancer.



AD PATRES
funeral home
Van Rensselaerstraat 2
584-2299 / 737-2299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



FIND MOVIE TIMES
THEMOVIESARUBA.com



THE MOVIES | GLORIA
*A MetaCorp Subsidiary



YOU, ME & TUSCANY



BEAST

Lider di fraccion AVP, Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

AWSS ta tumando pasonan importante pa un Aruba mas sostenibel



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario di AVP, Jennifer Arends-Reyes, a participa den un reunion publico den Parlamento tocante e presentacion di AWSS Aruba Wastewater Sustainable Solution, unda a reconoce e trabao cu e entidad ta haci pa fortalece e sistema di saneamento na Aruba.

"Mi kier gradici Señor Presidente, colega Parlamentarionan, Minister Dowers, y e representantenan di AWSS, Sr. Everon y Sr. Ruiz, pa e presentacion di awe mainta. Nos a haya un bista mas claro di e reto nan, pero tambe di e compromiso cu AWSS ta mustra pa mehora e situacion," Arends-Reyes a declara.

Segun e parlamentario, e reunion a sirbi pa identifica puntonan importante cu mester fortalece, manera necesidad di mas personal, mihor control, mas material, inversion continuo, implementacion efectivo y handhaving. "Esaki ta elementonan esencial pa garantisa cu Aruba por sigui crece sin compromete salud publico y sostenibilidad."

Un di e temanan cu a haya hopi atencion ta e situacion di desperdicio medico toxico cu tabata warda den mas cu 60 container. Arends-Reyes a describi esaki como un reto serio, pero a duna credito na e esfuerzo pa bin cu un solucion concreto pa maneha e problema di manera responsabel.

Arends-Reyes a enfatisa cu AWSS, como un NV responsable pa saneamento, sistema y tratamiento di awa sushi, ta un pilar clave pa un Aruba limpi y sigur "Saneamento ta un fundeshi pa nos turismo, nos medio ambiente y nos calidad di bida."

E parlamentario a toca tambe riba e Aruba Sustainability Fee, cu ta cobra riba turista desde 6 di december 2024, y a indica cu e mecanismo aki por yuda pa cubri e costo di infrastructura. Segun Arends-Reyes transparencia ta importante, pa pueblo por sa con ta bayendo cu AWSS.

Arends-Reyes a conclui cu Aruba tin un oportunidad pa fortalece e sistema di saneamento cu un masterplan y un roadmap di inversion. "Cu cooperacion y responsabilidad, nos por logra un Aruba mas sostenibel pa e proximo generacion."

Centrale Bank van Aruba

Anuncio di fayecimento

Gerencia y personal di Centrale Bank van Aruba ta anuncia fayecimento di

Señor Pedro Juan Farro

Tata di nos colega Joselito Farro.

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na Joselito y demas famia. Nos ta desea nan hopi forsa den e dianan dificil aki.

Cu señor Pedro Juan Farro sosega na paz.

GET THIS AT AMC UNICON
WEEKEND EVENT
AT MEGA STORE AND SAN NICOLAS
APRIL 17&18
9AM - 6PM
2 FREE INSTALLMENTS PLUS FREE DELIVERY WITH CREDIT PURCHASE
SHOP WITH DRINKS, SNACKS MUSIC ENTERTAINMENT AND SPECIAL DISCOUNTS!



SAVE AWG. 12

NOW AWG. 12,99
WAS AWG. 24,99
QUATTRO
FRY PAN - 24CM
NON STICK - GRAY
QTTFP246

SAVE AWG. 10

NOW AWG. 39,99
WAS AWG. 49,99
BLACK & DECKER
IRON STEAM/DRY -1200W
NON-STICK SOLE PLATE
BLUE
IRBD350

SAVE AWG. 70

NOW AWG. 59,99
WAS AWG. 129,99
QUATTRO
RECTANGULAR GRIDDLE 20
26CM FRYPAN
3 PCS SET
QTTCWA010

SAVE AWG. 41

NOW AWG. 69
WAS AWG. 109,99
HAMILTON BEACH
BLENDER
ULTRA SMOOTH
12 FUNCTIONS
WHITE
50181F

SAVE AWG. 31

NOW AWG. 69
WAS AWG. 99,99
HAMILTON BEACH
COFFEEMAKER
12 CUPS - EASY
TOUCH PROGRAMMING
49630-MX

SAVE AWG. 51

NOW AWG. 299
WAS AWG. 349,99
MONTHLY AWG. 29
TCL QLED 32" - FLAT ANDROID 2K
GOOGLE - BLACK
32S5KA

SAVE AWG. 101

NOW AWG. 599
WAS AWG. 699,99
MONTHLY AWG. 55
TCL
POWERFUL SOUND
PARTY SPEAKER - BLUETOOTH
WIRELESS - BLACK
TP300K

CONDITIONS APPLY.

569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE
568-9070
AMC SAN NICOLAAS


Bo ta hoben y ta desea un futuro den cuido medico:

Diasabra 'HOH Academy' tin su opendag pa futuro profesionalnan







ORANJESTAD (AAN): Pa di cuater aña consecutivo HOH Academy di Horacio Oduber Hospital (HOH) ta organiza un open dag pa hoben studiante cu e meta pa inspira y informa di e oportunidadnan den mundo di cuido. Di e forma aki HOH Academy ta habri su portanan diasabra awo, 18 di april di 9am pa 1pm pa nos hobennan cu ta desea di forma un carera impresionante cu proposito. Mester tene cuenta cu tin oportunidad na HOH pa eherce hopi funcion cu no ta solamente dokter y nurse, pues pensa riba recurso humano, radiolopia y mas.

Lo tin diferente booth di informacion disponibel pa asina papia cu e profesionalnan y haci tur bo preguntanan. Entre esnan presente lo tin un team di nurse, team di oncologia, radiologia, recurso humano y tambe HOH Academy cu demostracion di CPR y mas.

Ademas lo tin diferente tour den hospital cu lo bishita pa mira di cerca sala di operacion, radiologia, dialyse, functiekamer, revalidatie y departamento di mucha.

Ta importante pa tene na cuenta cu e localidad no ta na HOH mes sino un edificio cerca di Hospital esta edificio di HOH Academy cu ta situa na Caya Dr. J.E.M. Arends #2.

Esaki ta e di cuater aña cu ta organiza e open dag aki pa e studiantenan y futuro profesionalnan. Meta di e open dag ta pa e generacion nobo conoce HOH y e gran variedad di profesion cu tin y alavez fomenta interes bou di e hobennan pa sigui nan estudio den e ramo di cuido of un funcion cu ta aporta na cuido medico. Si acaso bo tin interes pa studia cualkier profesion den e mundo medico, of ta interesa pa sa mas di e funcionnan cu ta brinda aporte na e dokter of nurse no perde e oportunidad aki.

Invitacion cordial ta bay na un y tur di e team cu semper t'ey pa asisti diasabra awo, 18 di april na HOH Academy entre 9:00 am y 1:00 pm y asina haya e un idea kico bo lo por bay sigui studia den e ramo di cuido medico.